

Qilive

360° Camera Q.1360

- FR Caméra 360°
- ES Cámara 360°
- IT Fotocamera 360°
- PT Câmara 360°
- PL Kamera 360°
- HU 360°-os kamera
- RO Cameră 360°
- RU Камера с углом обзора 360°
- UA Камера 360°

FR	Manuel d'utilisation	P. 3
ES	Manual de instrucciones	P. 18
IT	Manuale di istruzioni	P. 32
PT	Manual de utilização	P. 46
PL	Instrukcja obsługi	S. 60
HU	Használati utasítás	75 .o.
RO	Manual de instrucțiuni	P. 89
RU	Руководство пользователя	C. 104
UA	Довідник користувача	C. 119

SOMMAIRE :

1. CONTENU DE LA BOÎTE	P. 3
2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ	P. 4
3. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES	P. 8
4. DESCRIPTION	P. 8
5. UTILISATION	P. 10
6. VISUALISATION DES PHOTOS ET VIDEOS	P. 13
7. GARANTIE ET LIMITES DE RESPONSABILITE	P. 16

1. CONTENU DE LA BOÎTE

Vérifiez que les éléments ci-dessous sont présents dans la boîte :

- Trépied
- Support rond avec adhésif 3M
- Câble micro USB
- Manuel d'utilisation


Il se peut que les éléments fournis, de même que les accessoires, varient en fonction votre localité ou de votre opérateur.

Les éléments fournis sont conçus uniquement pour votre appareil et ils pourraient ne pas être compatibles avec d'autres appareils.

Des accessoires non conformes peuvent être la source d'un mauvais fonctionnement.

2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Avant d'utiliser cet appareil, lisez les instructions ci-dessous et conservez le mode d'emploi pour un usage ultérieur.


1.  Le logo signifie qu'aucune flamme nue, tel que celle d'une bougie, ne peut être placée sur ou à proximité de l'appareil.
2. Ne placez pas ce produit dans un environnement humide ou mouillé.
3. Gardez votre appareil éloigné des liquides.
4. Ne démontez pas votre appareil. Laissez un technicien

qualifié en prendre la charge pour éviter toute détérioration.

5. Evitez les chocs et les mauvaises manipulations afin de ne pas endommager les composants électriques.

6. Tenir hors de portée des enfants.

7.  Les équipements électriques et

 électroniques font l'objet d'une collecte sélective.

Ne pas se débarrasser des déchets d'équipements électriques et électroniques avec les déchets municipaux non triés, mais procéder à leur collecte sélective.

8. Veuillez ne pas utiliser l'appareil lorsque celui-ci est en charge.

9. Notes sur les batteries :

- N'essayez pas de percer la batterie, de l'ouvrir ou bien de la démonter. Gardez le produit à l'abri de tout environnement humide et/ou corrosif. Gardez-le également à l'abri de toute source de chaleur.

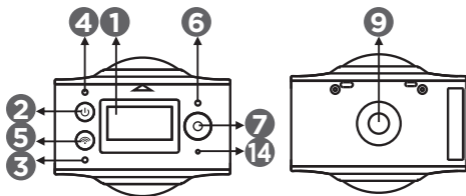
- Le produit ne doit pas être exposé à une température supérieure à 40°C. En cas de fuite et de contact avec du liquide s'échappant de la batterie, rincez soigneusement à l'eau la zone exposée et consultez immédiatement

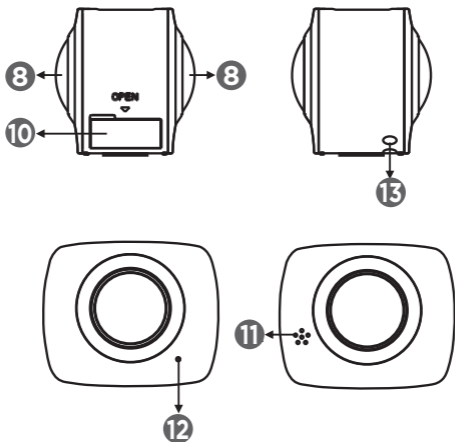
un médecin. Le non-respect de ces recommandations risquerait de provoquer des fuites d'acide ou une surchauffe de la batterie, laquelle pourrait alors s'enflammer ou exploser et causer des dommages matériels et/ou corporels sévères.

3. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Capteur d'image	OV4689 CMOS : 2 x 4 Megapixels
Modes de fonctionnement	Enregistrement vidéo ; photographie
Objectif	F 2,0 f =1,1mm
Résolution vidéo	960P(30fps)
Résolution photo	3008x1504
Format de fichier	vidéo H.264(MOV) photo JPG
Support mémoire	carte SD (maximum : 32 GB) non inclus
Port USB	Port USB 2.0
Alimentation	Batterie au lithium intégrée 1500 mAh

4. DESCRIPTION

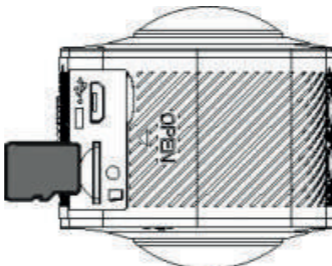




- | | |
|--|--------------------------------|
| 1. Écran LCD | 7. Déclencheur / Bouton OK |
| 2. Alimentation/Mode | 8. Objectif x2 |
| 3. Témoin WIFI (rouge) | 9. Écrou triangulaire |
| 4. Témoin d'alimentation (rouge) / Témoin de chargement (bleu) | 10. Clapet d'accès (USB, TF) |
| 5. Wifi/Menu | 11. Haut-parleur |
| 6. En marche (rouge) | 12. Microphone |
| | 13. Orifice pour la dragonne |
| | 14. Bouton de réinitialisation |


5. UTILISATION

Tout d'abord, insérez un carte micro SD ou micro SDHC.




Les cartes SDHC de Classe 6 sont recommandées. Quand le mode professionnel est activé pour l'enregistrement vidéo, il est recommandé d'utiliser une carte de Classe 10. Veuillez éteindre la caméra avant d'insérer ou d'enlever la carte SD

1. Allumer et éteindre

Mise en marche : Appuyez sur le bouton on/off  pendant 2 secondes. Mode par défaut : enregistrement vidéo.
« WELCOME » s'affiche sur l'écran LCD quand il s'allume.

Mode économie d'énergie : quand la caméra n'est pas en fonctionnement pendant 3 minutes (mode par défaut), elle s'éteint automatiquement. La durée est paramétrable dans le menu : 1min/3min/5min/off.

Éteindre : Appuyez sur le bouton on-off  pendant environ 3 secondes quand l'appareil n'est pas en fonctionnement.
« GOODBYE » s'affiche sur l'écran LCD quand il s'éteint. En

mode économie d'énergie, l'appareil s'éteint automatiquement après 3 minutes d'inactivité.

2. Charger l'appareil

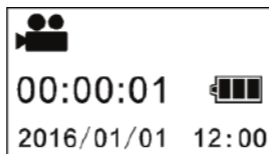
Une batterie au lithium rechargeable intégrée est utilisée pour cet appareil.

L'appareil peut être rechargé en le connectant à la prise USB d'un ordinateur à l'aide d'un câble USB. Le témoin d'alimentation est bleu pendant le chargement. La lumière bleue s'éteint quand l'appareil est entièrement chargé.

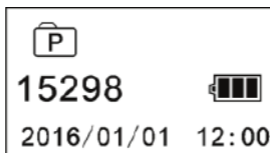
3. Changer de mode

L'appareil a deux modes : enregistrement vidéo et photographie. Vous pouvez en changer en appuyant sur le bouton on/off/MODE ou via l'application.

Enregistrement vidéo : appuyez sur le déclencheur pour commencer à filmer et enregistrer des vidéos. Un bruit se fait entendre quand l'enregistrement commence ; le bouton en marche (rouge) clignote pendant le processus d'enregistrement. L'écran LCD affiche la durée d'enregistrement. Appuyez à nouveau sur le bouton pour arrêter d'enregistrer.



Photographie : Une fois l'appareil en mode photographie, appuyez brièvement sur le déclencheur pour prendre des photos. Un bruit se fait entendre et le bouton en marche s'allume quand une photo est prise. Le compteur compte à rebours le nombre de photos prises.



4. Fonctionnement du menu

Appuyez sur le bouton WIFI pendant 2 secondes pour activer le menu.

Entrez dans le menu, appuyez brièvement sur le bouton WIFI pour déplacer le curseur de sélection ; appuyez sur le bouton déclencheur pour confirmer ; appuyez longuement sur le bouton WIFI pour annuler le réglage ou pour sortir du menu.

Économie d'énergie : le mode économie d'énergie a 4 réglages : OFF/1min/3min/5min. Quand la durée réglée est écoulée, l'appareil se met en mode économie d'énergie et l'écran s'éteint.

Date et heure : réglage manuel de la date et l'heure de la caméra.

Langue : choix de la langue, anglais par défaut.

Réinitialisation : remettre les réglages d'usine, choix entre OUI et NON.

Système : consulter les informations sur le système (numéro de version du logiciel) ; consulter les informations sur la carte mémoire (capacité et espace disponible)

Formatage : formatage de la carte mémoire, choix entre OUI et NON.

6. VISUALISATION DES PHOTOS ET VIDEOS

Les médias de la caméra peuvent être visualisés à l'aide d'une application disponible sur Android et iOS, ou d'un logiciel PC Windows ou MAC.

Veuillez ne pas utiliser d'autre lecteur photo/vidéo, seuls l'application et le logiciel dédiés sont adaptés.

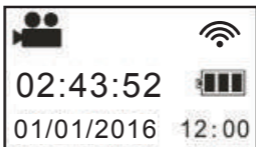
6.A. APPLICATION (pour Android et iOS)

Pour les utilisateurs d'Android et IOS, recherchez « **Qilive 360Camera** » dans le Play store ou App store ou scannez le QR code ci-dessous. L'application est compatible avec Android 4.4 et iOS 8 et supérieur.



Connectez alors votre appareil et votre caméra via la connexion wifi :

1. Insérez une carte SD et allumez la caméra.
2. Appuyez sur le bouton wifi pour activer le wifi de la caméra. L'écran affiche alors « Wi-Fi ON », puis le nom wifi de la caméra et son mot de passe, « 1234567890 ».
3. Activez le wifi sur votre appareil, recherchez la caméra, puis connectez-la en utilisant le mot de passe.
4. Une fois connectée, la caméra affiche le temps d'enregistrement disponible ainsi que l'icône wifi, comme ci-après :



5. Ouvrez l'application sur votre appareil. Vous pouvez alors visionner les photos et vidéos de la caméra, et les transférer sur votre appareil.

Les différents modes de visionnage sont les suivants :

- Mode planète
- Mode plat
- Mode réalité augmentée : à visualiser avec des lunettes de réalité augmentée.

Note : Il est recommandé de télécharger les médias sur l'appareil avant de les visualiser, pour garantir une meilleure qualité photo/vidéo.

6.B. LOGICIEL (pour Windows et MAC)

Pour télécharger le logiciel, rendez-vous sur le site qilive.com et recherchez le produit à l'aide du code Q.1360. Le lien de téléchargement du logiciel est alors disponible sur la page du produit.

Le logiciel est compatible avec Windows 7, Max OS 10.10 et les versions supérieures.

Branchez ensuite la caméra au PC à l'aide du câble USB fourni et allumez-la. Lorsque la caméra est bien connectée à l'ordinateur, l'écran affiche « MSDC ».



MSDC

La caméra est reconnue dans les périphériques de votre ordinateur comme un disque amovible. Les photos se trouvent dans le dossier « JPG », et les vidéos dans le dossier « VIDEO ».

Il est recommandé de télécharger les médias sur votre ordinateur avant de les visualiser, pour garantir une meilleure qualité photo/vidéo.

Ouvrez-ensuite la photo/vidéo à visionner à l'aide du logiciel.

Les différents modes de visionnage sont les suivants :

- Mode planète
- Mode plat
- Mode inversé

Le logiciel permet également de modifier et partager les photos/vidéos.

7. GARANTIE ET LIMITES DE RESPONSABILITÉ

Ce produit est garanti pour une période de 12 à 24 mois (définie par la législation locale, période sur le ticket de caisse faisant foi) à partir de la date d'achat, contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau.

Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte, ou de l'usure normale du produit.

Plus précisément, la garantie ne couvre pas :

- Les dommages ou problèmes causés par une utilisation incorrecte, un accident, une altération ou un branchement électrique d'intensité ou de tension inappropriée.
- Les produits modifiés, ceux dont le scellé de garantie ou le numéro de série ont été endommagés, altérés, supprimés ou oxydés.
- Les batteries remplaçables et accessoires sont garantis pour une période de 6 mois.
- La défaillance de la batterie, survenue par un chargement trop long ou par le non-respect des consignes de sécurité expliquées dans la notice.
- Les dommages esthétiques, incluant les rayures, bosses ou tout autre élément.
- Les dommages causés par toute intervention effectuée par une personne non-agrèée.
- Les défauts causés par une usure normale ou dus au vieillissement normal du produit.
- Les mises à jour de logiciel, dues à un changement de paramètres réseau.
- Les défaillances du produit dues à l'utilisation de logiciels tiers pour modifier, changer adapter ou modifier l'existant.
- Les défaillances du produit dues à l'utilisation sans les accessoires homologués par le fabricant.
- Les produits oxydés.

En aucun cas, le fabricant ne peut être responsable de la perte de données stockées sur le disque. De même, le fabricant

n'est pas tenu de vérifier que les cartes SIM / SD soient bien retirées des produits retournés.

Les produits réparés ou remplacés peuvent inclure des composants et des équipements nouveaux et/ou reconditionnés.

Modalités de Mise en oeuvre

Pour obtenir un service de garantie, vous êtes priés de rapporter votre produit à l'accueil de votre lieu de vente muni de votre preuve d'achat (ticket de caisse, facture, ...), du produit et de ses accessoires fournis, avec son emballage d'origine.

Il est important d'avoir comme information la date d'achat, le modèle et le numéro de série ou d'IMEI (ces informations apparaissent généralement sur le produit, l'emballage ou votre preuve d'achat).

A défaut, vous devez rapporter le produit avec les accessoires nécessaires à son bon fonctionnement (alimentation, adaptateur, etc.).

Dans le cas où votre réclamation est couverte par la garantie, le service après-vente pourra, dans les limites de la législation locale, soit :

- Réparer ou remplacer les pièces défectueuses.
- Echanger le produit retourné avec un produit qui a au moins les mêmes fonctionnalités et qui est équivalent en termes de performance.
- Rembourser le produit au prix d'achat du produit mentionné sur la preuve d'achat.

Si une de ces 3 solutions est utilisée, cela ne donne pas droit au prolongement ou au renouvellement de la période de garantie.

ÍNDICE:

ES

1. CONTENIDO DE LA CAJA	P. 18
2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	P. 19
3. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	P. 23
4. DESCRIPCIÓN	P. 23
5. UTILIZACIÓN	P. 25
6. VISUALIZACIÓN DE FOTOS Y VÍDEOS	P. 27
7. GARANTÍA Y LÍMITES DE RESPONSABILIDAD	P. 30

1. CONTENIDO DE LA CAJA

Compruebe que los siguientes elementos estén presentes en la caja:

- Trípode
- Soporte redondo con adhesivo 3M
- Cable micro USB
- Manual de instrucciones

Con respecto a los elementos y accesorios suministrados, es posible que algunos varíen en función del país de residencia y el operador del usuario.


Los elementos proporcionados están diseñados únicamente para este aparato y podrían no ser compatibles con otros.

Los accesorios no conformes pueden causar problemas de funcionamiento.

2. PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

ES



Antes de utilizar este aparato eléctrico, lea atentamente estas instrucciones y conserve este manual para futuras consultas.

1.  Este símbolo significa que no puede poner ninguna llama abierta, como una vela, ni sobre ni cerca del aparato.
2. No ponga este producto en un ambiente húmedo o mojado.
3. Mantenga el aparato alejado de los líquidos.
4. No desmonte el aparato. Deje que un técnico cualificado

se encargue de ello para evitar cualquier deterioro.

5. Evite los golpes o manipulaciones incorrectas para no dañar los componentes eléctricos.

6. Mantener fuera del alcance de los niños.

7.  Los equipos eléctricos y electrónicos son  objeto de una recogida selectiva. Por ello, no se pueden tirar junto con la basura común no clasificada, sino que deben destinarse a un punto limpio.

8. No utilice el aparato mientras se esté cargando la batería.

9. Observaciones sobre las pilas/baterías:

- No intente perforar la batería, abrirla ni desmontarla. Conserve el producto al resguardo de entornos húmedos o corrosivos. Además, deberá protegerlo de cualquier fuente de calor.

- El producto no debe exponerse a temperaturas superiores a los 40 °C. En caso de fuga y contacto con el líquido que derrame la batería, aclare minuciosamente la zona expuesta con agua y consulte con un médico de inmediato. El incumplimiento de estas recomendaciones

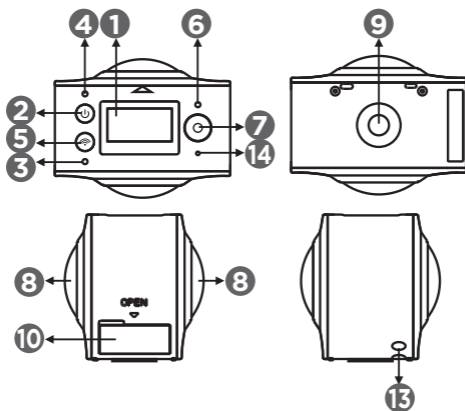
podría provocar fugas de ácido o recalentamiento de la batería, la cual podría inflamarse o explotar y causar lesiones físicas y/o daños materiales graves.

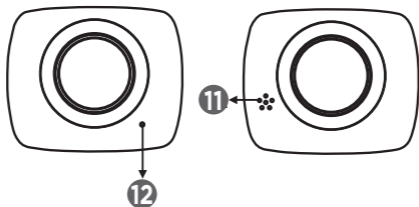
3. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Sensor de imagen	OV4689 CMOS: 2x4 megapíxeles
Modos de funcionamiento	Grabación vídeo; fotografía
Objetivo	F 2,0 f =1,1 mm
Resolución de vídeo	960P (30 fps)
Resolución foto	3008x1504
Formato de archivo	vídeo H.264(MOV) foto JPG
Soporte memoria	tarjeta SD (máximo 32 GB) no incluida
Puerto USB	Puerto USB 2.0
Alimentación	Batería de litio integrada 1500 mAh

ES

4. DESCRIPCIÓN

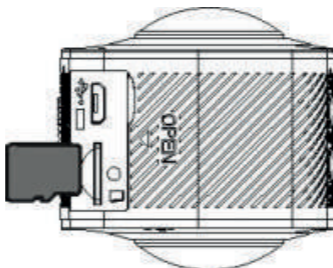




- | | |
|---|-------------------------|
| 1. Pantalla LCD | 7. Disparador/ Botón OK |
| 2. Alimentación/Modo | 8. Objetivo x2 |
| 3. Indicador wifi (rojo) | 9. Tuerca triangular |
| 4. Indicador de alimentación (rojo)/Indicador de carga (azul) | 10. Tapa de acceso |
| 5. Wifi/Menú | 11. Altavoz |
| 6. Funcionamiento (rojo) | 12. Micrófono |
| | 13. Agujero para correa |
| | 14. Botón de reinicio |

5. UTILIZACIÓN


Primero, introduzca una tarjeta micro SD o micro SDHC.




Se recomiendan las tarjetas SDHC de clase 6. Cuando desee grabar vídeos en el modo profesional, se recomienda usar una tarjeta de clase 10.

Apague la cámara antes de introducir o sacar la tarjeta SD.

1. Encender y apagar la cámara

Puesta en funcionamiento: pulse el botón encendido/apagado  durante 2 segundos. Modo predeterminado: grabación de vídeos. Al encenderse, en la pantalla LCD se visualiza «WELCOME» (bienvenido).

Modo ahorro de energía: cuando la cámara permanece inactiva durante 3 minutos (modo predeterminado), se apaga automáticamente. Este tiempo se puede configurar en el menú: 1 min/3 min/5 min/desactivado.

Apagado: cuando la cámara no esté en funcionamiento, pulse el botón encendido/apagado  durante alrededor de 3 segundos. Al apagarse, en la pantalla LCD se visualiza «GOODBYE» (adiós). En modo ahorro de energía, el aparato se apaga automáticamente tras permanecer inactivo 3 minutos.

2. Cargar la cámara

Esta cámara cuenta con una batería de litio recargable incorporada.

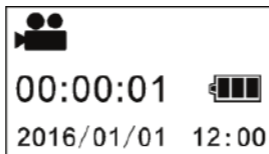
Puede cargarla conectándola con un cable USB al puerto USB de un ordenador. Durante la carga, el indicador de alimentación es azul. Cuando la cámara está completamente cargada, se apaga la luz azul.

3. Cambiar de modo

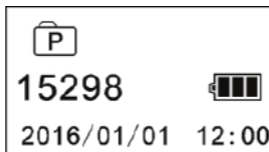
ES

La cámara tiene dos modos: grabación de vídeos y fotografía. Puede cambiarlo pulsado el botón encendido/apagado/MODO o a través de la aplicación.

Grabación de vídeos: pulse el disparador para empezar a filmar y grabar vídeos. Al iniciarse la grabación, puede escucharse un sonido; el botón de encendido (rojo) parpadea durante el proceso de grabado. La pantalla LCD muestra la duración de la grabación. Vuelva a pulsar este botón para detener la grabación.



Fotografía: cuando el dispositivo se encuentre en el modo fotografía, pulse brevemente el disparador para tomar fotos. Al tomar una foto, se puede escuchar un sonido y el botón de funcionamiento se enciende. El contador efectúa una cuenta atrás de las fotos que toma.



4. Funcionamiento del menú

Pulse el botón wifi durante 2 segundos para activar el menú.

Entre en el menú, pulse brevemente el botón wifi para desplazar el cursor de selección; pulse el botón disparador para confirmar; pulse de manera prolongada el botón wifi para cancelar el ajuste o salir del menú.

Ahorro de energía: el modo de ahorro de energía cuenta con 4 ajustes: desactivado/1 min/3 min/5 min. Cuando ha transcurrido el tiempo programado, la cámara pasa al modo de ahorro de energía y la pantalla se apaga.

Fecha y hora: ajuste de la hora del sistema.

Idioma: ajuste manual de la fecha y la hora de la cámara.

Reiniciar: volver a los ajustes de fábrica; seleccionar entre SÍ o NO.

Sistema: consultar los datos del sistema (número de versión del software); consultar los datos de la tarjeta de memoria (capacidad y espacio disponible)

Formateo: formateo de la tarjeta de memoria; seleccionar entre SÍ o NO.

6. VISUALIZACIÓN DE FOTOS Y VÍDEOS

Los contenidos multimedia de la cámara se pueden visualizar por medio de una aplicación disponible en Android e iOS o un programa de software PC Windows o MAC.

No utilice otro lector de foto/vídeo, solo son compatibles la aplicación y el programa de software.

6.A. APLICACIÓN (para Android e iOS)

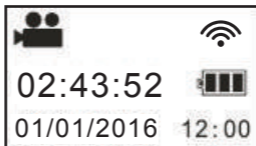
ES

Los usuarios de Android e IOS deben buscar «**Qilive 360Camera**» en la Play store o App store o escanear el código QR siguiente. La aplicación es compatible con Android 4.4 e iOS 8 y versiones superiores.



Entonces, conecte el aparato y la cámara por wifi:

1. Inserte una tarjeta SD y encienda la cámara.
2. Pulse el botón wifi para activar el wifi de la cámara. En la pantalla, aparecerá el mensaje «Wifi ON», seguido del nombre de la cámara y su contraseña, «1234567890».
3. Active el wifi en su aparato, busque la cámara y conéctela utilizando la contraseña.
4. Una vez conectada, la cámara indica el tiempo de grabación disponible, así como el icono wifi, tal y como se indica a continuación:



5. Abra la aplicación en su dispositivo. Entonces, podrá ver los fotos y vídeos de la cámara y transferirlos a su dispositivo.

Los diferentes modos de visionado son los siguientes:

- Modo planeta
- Modo plano
- Modo realidad aumentada: para visualizar con gafas de realidad aumentada.

Nota: Se recomienda descargar los contenidos multimedia en el dispositivo antes de visualizarlos, para así garantizar la mejor calidad de foto/vídeo.

6.B. PROGRAMA DE SOFTWARE (para Windows y MAC)

Para descargar el programa de software, visite el sitio web **qilive.com** y busque el producto por medio del código Q.1360. El enlace de descarga del programa de software estará disponible en la página del producto.

El programa de software es compatible con Windows 7, Max OS 10.10 y versiones superiores.

Seguidamente, conecte la cámara al PC con ayuda del cable USB suministrado y enciéndala. Cuando la cámara esté conectada correctamente al ordenador, la pantalla mostrará el mensaje «MSDC».



MSDC

El ordenador reconocerá la cámara en los periféricos como un disco extraíble. Las fotos se encuentran en la carpeta «JPG» y los vídeos en la carpeta «VIDEO».

Se recomienda descargar los contenidos multimedia en el ordenador antes de visualizarlos, para así garantizar la mejor calidad de foto/vídeo.

Seguidamente, abra la foto o el vídeo que desee visualizar con ayuda del programa de software.

Los diferentes modos de visionado son los siguientes:

- Modo planeta
- Modo plano
- Modo invertido

ES

El programa de software también permite modificar y compartir las fotos y los vídeos.

7. GARANTÍAS Y LÍMITES DE RESPONSABILIDAD

Este producto está garantizado durante un periodo de 12 a 24 meses (establecido por la legislación local, el resguardo de la compra da fe), a partir de la fecha de compra, frente a cualquier fallo como resultado de un defecto de fabricación o de material.

Esta garantía no cubre los daños que resulten de una mala instalación, una utilización incorrecta o el desgaste normal del producto.

De forma más precisa, la garantía no cubre:

- Los daños o problemas causados por una utilización incorrecta, un accidente, una alteración o conexión eléctrica de intensidad o tensión inadecuada.
- Los productos modificados, aquellos cuyo precinto de garantía o número de serie hayan sido dañados, alterados, suprimidos o estén oxidados.
- Las baterías reemplazables y los accesorios están garantizados por un periodo de 6 meses.
- El fallo de la batería debido a una carga demasiado prolongada o por no respetar las instrucciones de seguridad explicadas en el manual.
- Los daños estéticos, que incluyen las rayas, protuberancias o cualquier otro elemento.
- Los daños causados por cualquier intervención que efectúe una persona no autorizada.

- Los fallos provocados por un desgaste normal o que se deban al envejecimiento normal del producto.
- Las actualizaciones del software que se deban a un cambio de parámetros de red.
- Los fallos del producto que se deban al uso de softwares terceros para cambiar, adaptar o modificar el existente.
- Los fallos del producto que se deban a su uso sin los accesorios autorizados por el fabricante.
- Los productos oxidados.

En ningún caso, el fabricante puede ser responsable de la pérdida de datos almacenados en el disco. Asimismo, el fabricante no está obligado a comprobar que las tarjetas SIM o SD hayan sido retiradas de los productos devueltos.

Los productos reparados o reemplazados pueden incluir componentes y equipos nuevos o reacondicionados.

Modalidades de aplicación

Para conseguir un servicio de garantía, lleve el producto a la recepción del lugar de venta junto con el comprobante de la compra (resguardo, factura, etc.) del producto y los accesorios incluidos en su embalaje original.

Es importante indicar la fecha de compra, el modelo y el número de serie o IMEI (por lo general, esta información aparece en el producto, el embalaje o el comprobante de compra).

A falta de ello, debe llevar el producto con los accesorios necesarios para su funcionamiento (alimentación, adaptador, etc.).

En el caso de que la garantía cubra su reclamación, el servicio posventa podrá, dentro de los límites de la legislación local, sea:

- Reparar o reemplazar las piezas defectuosas.
- Cambiar el producto devuelto por uno que tenga, al menos, las mismas funcionalidades y que sea equivalente en cuanto a prestaciones.
- Reembolsar el producto al precio de compra mencionado en el comprobante de compra.

Si se aplica una de estas tres soluciones, eso no da derecho a prolongar o renovar el periodo de garantía.

INDICE:

IT

1. CONTENUTO DELLA CONFEZIONE	P. 32
2. NORME DI SICUREZZA	P. 33
3. CARATTERISTICHE TECNICHE	P. 37
4. DESCRIZIONE	P. 37
5. UTILIZZO	P. 38
6. VISUALIZZAZIONE DI FOTO E VIDEO	P. 41
7. GARANZIA E LIMITAZIONI DI RESPONSABILITÀ	P. 44

1. CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

Verificare che i seguenti elementi siano presenti nella confezione:

- Treppiede
- Supporto rotondo con adesivo 3M
- Cavo micro USB
- Manuale di utilizzo


È possibile che gli elementi in dotazione, così come gli accessori, varino a seconda del luogo o del fornitore di servizi.

Gli elementi in dotazione sono progettati unicamente per il dispositivo e potrebbero non essere compatibili con altri dispositivi.

Accessori non conformi possono essere causa di un malfunzionamento.

2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Prima di utilizzare questo apparecchio, leggere le istruzioni seguenti e conservare il manuale per usi futuri.

1.  Questo simbolo indica che non può essere collocata sopra o in prossimità dell'apparecchio alcuna fiamma libera, come quella di una candela.
2. Non posizionare questo prodotto in un ambiente umido o bagnato.
3. Conservarlo al riparo da liquidi.
4. Non smontare l'apparecchio. Lasciare che un tecnico


qualificato se ne prenda cura per evitare qualsiasi danno.

IT

5. Evitare gli urti e le manipolazioni errate per non danneggiare i componenti elettrici.

6. Tenere fuori dalla portata dei bambini.

7.  Le apparecchiature elettriche ed

 elettroniche sono soggette a raccolta differenziata. Non gettare i rifiuti elettrici ed elettronici assieme ai rifiuti municipali indifferenziati. Procedere alla raccolta differenziata.

8. Non utilizzare il dispositivo quando è in carica.

9. Note sulle batterie:

- Non tentare di perforare la batteria, di aprirla o di smontarla. Conservare il prodotto al riparo da ambienti umidi e/o corrosivi. Tenerlo inoltre lontano da qualsiasi fonte di calore.

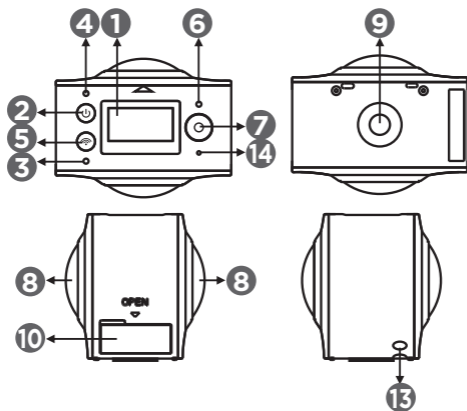
- Il prodotto non deve essere esposto a una temperatura superiore a 40 °C. In caso di perdita o di contatto con il liquido fuoriuscito dalla batteria, risciacquare accuratamente con acqua la zona esposta e consultare immediatamente un medico. Il mancato rispetto di queste raccomandazioni potrebbe

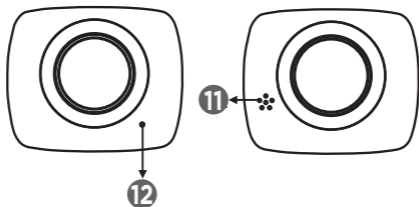
comportare il rischio di perdite di acido o di surriscaldamento della batteria, che potrebbe incendiarsi o esplodere provocando gravi danni materiali e/o lesioni fisiche.

3. CARATTERISTICHE TECNICHE

Sensore di immagine	OV4689 CMOS: 2 x 4 Megapixel
Modalità di funzionamento	Registrazione video; fotografia
Obiettivo	F 2,0 f = 1,1mm
Risoluzione video	960P(30fps)
Risoluzione foto	3008x1504
Formato di file	video H.264(MOV) foto JPG
Supporto di memoria	scheda SD (massimo: 32 GB) non inclusa
Porta USB	Porta USB 2.0
Alimentazione	Batteria al litio integrata da 1500 mAh

4. DESCRIZIONE

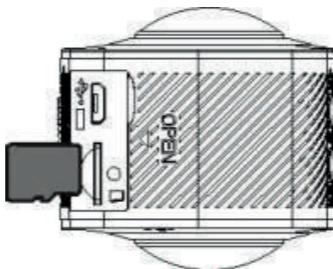




- | | |
|---|--------------------------------------|
| 1. Schermo LCD | 8. Obiettivo x2 |
| 2. Alimentazione/Modalità | 9. Dado triangolare |
| 3. Indicatore WIFI (rosso) | 10. Sportellino di accesso (USB, TF) |
| 4. Indicatore di alimentazione (rosso) / Indicatore di ricarica (blu) | 11. Altoparlante |
| 5. Wifi/Menù | 12. Microfono |
| 6. In funzione (rosso) | 13. Foro per la cinghia |
| 7. Pulsante di scatto / Pulsante OK | 14. Pulsante di ripristino |

5. UTILIZZO

In primo luogo, inserire una scheda micro SD o micro SDHC



Si consiglia di utilizzare schede SDHC di Classe 6. Quando è attivata la modalità professionale per la registrazione video, si consiglia di utilizzare una scheda di Classe 10.


Si prega di spegnere la fotocamera prima di inserire o rimuovere la scheda SD

1. Accendere e spegnere

Accensione: Premere il pulsante on/off  per 2 secondi.

Modalità predefinita: registrazione video. Sullo schermo LCD appare "WELCOME" quando il dispositivo si accende.

Modalità risparmio energetico: quando la fotocamera non è in funzione per 3 minuti (modalità predefinita), si spegne automaticamente. La durata è impostabile nel menù: 1min/3min/5min/off.

Spegnere: Premere il pulsante on-off  per circa 3 secondi quando il dispositivo non è in funzione. Sullo schermo LCD appare "GOODBYE" quando il dispositivo si spegne. In modalità di risparmio energetico, il dispositivo si spegne automaticamente dopo 3 minuti di inattività.

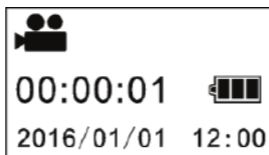
2. Caricare l'apparecchio

Questo apparecchio incorpora una batteria al litio ricaricabile. L'apparecchio può essere ricaricato collegandolo alla porta USB di un computer utilizzando un cavo USB. L'indicatore di alimentazione è di colore blu durante la ricarica. La luce blu si spegne quando l'apparecchio è completamente carico.

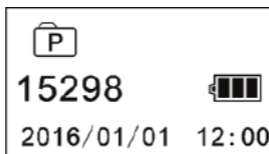
3. Cambiare modalità

L'apparecchio ha due modalità: registrazione video e fotografia. È possibile cambiare modalità premendo il pulsante on/off/MODE o tramite l'applicazione.

Registrazione video: premere il pulsante di scatto per avviare la registrazione e registrare video. Viene emesso un avviso acustico quando inizia la registrazione; il pulsante di funzionamento (rosso) lampeggia durante il processo di registrazione. Il display LCD visualizza il tempo di registrazione. Premere di nuovo il pulsante per interrompere la registrazione.



Fotografia: quando il dispositivo è in modalità fotografia, premere brevemente il pulsante di scatto per scattare foto. Viene emesso un avviso acustico e il pulsante di funzionamento si illuminerà quando viene scattata una foto.



4. Funzionamento del menù

Premere il pulsante WIFI per 2 secondi per attivare il menù.

Accedere al menù, premere brevemente il pulsante WI-FI per spostare il cursore di selezione; premere il pulsante di scatto per confermare; premere a lungo il pulsante WI-FI per annullare l'impostazione o per uscire dal menù.

Risparmio energetico: la modalità di risparmio energetico ha 4 impostazioni: OFF/1min/3min/5min. Quando la durata impostata è terminata, l'apparecchio passa alla modalità di risparmio energetico e lo schermo si spegne.

Data e ora: impostazione manuale della data e dell'ora della fotocamera.

Lingua: scelta della lingua, inglese per impostazione predefinita.

Ripristino: ripristinare le impostazioni di fabbrica, scelta tra SÌ e NO.

Sistema: visualizzare le informazioni sul sistema (numero di versione del software); visualizzare le informazioni sulla scheda di memoria (capacità e spazio disponibile)

Formattazione: formattazione della scheda di memoria, scelta tra SÌ e NO.

6. VISUALIZZAZIONE DI FOTO E VIDEO

I file della fotocamera possono essere visualizzati utilizzando un'applicazione disponibile su Android e iOS o tramite un software per PC Windows o MAC.

Si prega di non utilizzare un altro lettore foto/video, soltanto l'applicazione e il software dedicati sono adatti.

6.A. APPLICAZIONE (per Android e iOS)

Per gli utenti di Android e iOS, cercare “**Qilive 360Camera**” in Play Store o App Store, o effettuare la scansione del codice

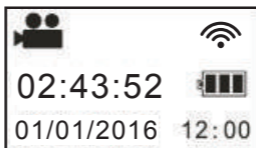
QR qui sotto. L'applicazione è compatibile con Android 4.4 e iOS 8 e superiore.

IT



Quindi collegare il dispositivo e la fotocamera tramite la connessione wi-fi:

1. Inserire una scheda SD e accendere la fotocamera.
2. Premere il pulsante wi-fi per attivare il wi-fi della fotocamera. Lo schermo visualizza allora "Wi-Fi ON", quindi il nome della fotocamera e la sua password, "1234567890".
3. Attivare il Wi-Fi sul proprio dispositivo, cercare la fotocamera e collegarla utilizzando la password.
4. Una volta connessa, la fotocamera visualizza il tempo di registrazione disponibile e l'icona Wi-Fi, come segue:



5. Aprire l'applicazione sul dispositivo. È possibile allora visualizzare le foto e i video della fotocamera, e trasferirli sul proprio dispositivo.

Le diverse modalità di visualizzazione sono le seguenti:

- Modalità pianeta
- Modalità piatto

- Modalità realtà aumentata: da visualizzare con gli occhiali per realtà aumentata.

Nota: Si consiglia di scaricare i file sul dispositivo prima di visualizzarli, per garantire una migliore qualità foto/video.

6.B. SOFTWARE (per Windows e MAC)

Per scaricare il software, andare sul sito **qilive.com** e cercare il prodotto utilizzando il codice Q.1360. Il link per il download è quindi disponibile sulla pagina del prodotto.

Il software è compatibile con Windows 7, Mac OS 10.10 e versioni superiori.

Quindi collegare la fotocamera al PC utilizzando il cavo USB in dotazione e accenderla. Quando la fotocamera è collegata al computer, lo schermo visualizza “MSDC”.



La fotocamera viene riconosciuta tra le periferiche del computer come un disco rimovibile. Le foto si trovano nella cartella “JPG”, e i video nella cartella “VIDEO”.

Si consiglia di scaricare i file sul computer prima di visualizzarli, per garantire una migliore qualità foto/video.

Quindi aprire la foto/video da visualizzare utilizzando il software.

Le diverse modalità di visualizzazione sono le seguenti:

- Modalità pianeta
- Modalità piatto
- Modalità invertita

Il software permette anche di modificare e condividere le foto/video.

IT 7. GARANZIA E LIMITI DI RESPONSABILITÀ

Questo prodotto è garantito per un periodo da 12 a 24 mesi (definito dalla legislazione locale e che figura sullo scontrino di cassa) a partire dalla data d'acquisto, contro qualsiasi difetto derivante da un vizio di fabbricazione o del materiale.

Questa garanzia non copre i danni derivanti da un'installazione e/o un utilizzo non corretti e dalla normale usura del prodotto. In special modo, la garanzia non copre:

- Danni o problemi causati da utilizzo scorretto, incidenti, manomissioni o collegamenti elettrici di intensità o tensione inappropriata.
- I prodotti modificati e i prodotti con sigillo di garanzia o numero di serie danneggiati, alterati, eliminati od ossidati.
- Le batterie sostituibili e gli accessori sono garantiti per un periodo di 6 mesi.
- Il guasto della batteria, sopravvenuto a causa di un caricamento troppo prolungato o del mancato rispetto delle istruzioni di sicurezza descritte nel manuale.
- I danni estetici, inclusi graffi, ammaccature od ogni altro elemento.
- Danni causati da interventi effettuati da persone non autorizzate.
- Difetti causati dalla normale usura o dovuti al normale invecchiamento del prodotto.
- Gli aggiornamenti software, dovuti a una variazione dei parametri di rete.
- I guasti del prodotto dovuti all'utilizzo di software di terze parti per modificare, alterare, adattare o modificare l'esistente.
- I guasti del prodotto dovuti all'utilizzo senza gli accessori approvati dal produttore.
- I prodotti ossidati.

In nessun caso il costruttore può essere ritenuto responsabile della perdita dei dati memorizzati sul disco. Allo stesso modo, il produttore non è tenuto a verificare che le schede SIM / SD siano state estratte dai prodotti restituiti.

I prodotti riparati o sostituiti possono includere componenti e attrezzature nuove e/o ricondizionate.

Modalità di attuazione

Per ricevere il servizio di garanzia, si prega di portare il prodotto presso il proprio punto di vendita fornendo la prova d'acquisto (scontrino fiscale, fattura...) del prodotto e degli accessori in dotazione, insieme alla sua confezione originale. È importante possedere informazioni come la data di acquisto, il modello e il numero di serie o IMEI (tali informazioni sono riportate solitamente sul prodotto, sulla confezione o sulla prova d'acquisto).

In caso contrario, è necessario restituire il prodotto con gli accessori necessari per il suo corretto funzionamento (alimentatore, adattatore, ecc.).

Nel caso in cui il reclamo sia coperto dalla garanzia, il servizio post-vendita potrà, nei limiti della legislazione locale:

- Riparare o sostituire i pezzi difettosi.
- Scambiare il prodotto restituito con un prodotto avente almeno le stesse funzionalità ed equivalente in termini di prestazioni.
- Rimborsare il prezzo di acquisto del prodotto indicato sulla prova d'acquisto.

Se viene utilizzata una di queste tre soluzioni, essa non dà diritto di proroga o rinnovo del periodo di garanzia.

ÍNDICE:

1. CONTEÚDO DA CAIXA	P. 46
2. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA	P. 47
3. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	P. 51
4. DESCRIÇÃO	P. 51
5. UTILIZAÇÃO	P. 52
6. VISUALIZAÇÃO DE FOTOS E VÍDEOS	P. 55
7. GARANTIA E LIMITES DE RESPONSABILIDADE	P. 58

PT

1. CONTEÚDO DA CAIXA

Verifique se os elementos abaixo estão presentes na caixa:

- Tripé
- Suporte redondo com adesivo 3M
- Cabo micro-USB
- Manual de utilização


É possível que os elementos fornecidos, tal como os acessórios, variem em função da localidade ou do operador. Os elementos fornecidos são concebidos apenas para o aparelho e poderão não ser compatíveis com outros aparelhos.

Acessórios não conformes podem dar origem a um funcionamento incorreto.

2. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Antes de utilizar este aparelho, leia as instruções abaixo e guarde o manual para consulta posterior.

PT



1.  Este logótipo significa que não é possível colocar qualquer chama sem proteção, como uma vela acesa, sobre ou na proximidade do aparelho.
2. Não coloque este produto num ambiente húmido ou molhado.
3. Mantenha o aparelho afastado dos líquidos.
4. Não desmonte o aparelho. Deixe um técnico qualificado

reparar para evitar qualquer deterioração.

5. Evite os choques e as manipulações incorretas para não danificar os componentes elétricos.

PT

6. Manter fora do alcance das crianças.

7.  Os equipamentos elétricos e eletrónicos  são objeto de uma recolha seletiva. Não elimine os resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos juntamente com os resíduos urbanos não separados mas proceda à sua recolha seletiva.

8. Certifique-se de que não utiliza o aparelho quando este está a carregar.

9. Aviso sobre as baterias:

- Não tente perfurar a bateria para a abrir ou desmontar. Mantenha o produto afastado de ambientes húmidos e/ou corrosivos. Mantenha-o também protegido de qualquer fonte de calor.

- O produto não deve ser exposto a temperaturas superiores a 40 °C. Em caso de fuga e de contacto com o líquido da bateria, lave abundantemente com água a área exposta e procure assistência

PT

médica imediatamente.
O incumprimento destas
recomendações poderá
provocar fugas de ácido ou um
sobreaquecimento da bateria,
que pode inflamar ou explodir
e causar danos materiais e/ou
ferimentos graves.

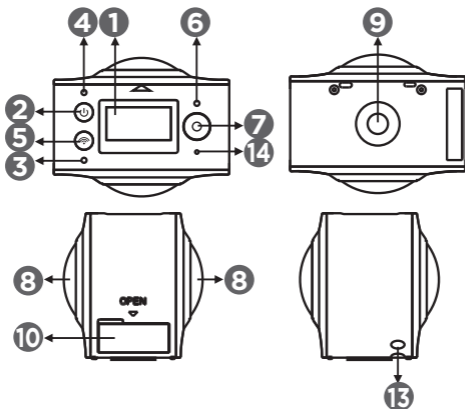
PT

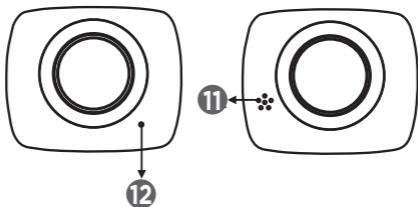
3. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Sensor de imagem	OV4689 CMOS: 2 x 4 Megapixéis
Modos de funcionamento	Gravação de vídeo; fotografia
Objetiva	F 2,0 f =1,1mm
Resolução de vídeo	960P(30fps)
Resolução de foto	3008x1504
Formato de ficheiro	vídeo H.264(MOV) foto JPG
Suporte de memória	cartão SD (máximo: 32 GB) não incluído
Porta USB	Porta USB 2.0
Alimentação	Bateria de lítio incorporada de 1500 mAh

PT

4. DESCRIÇÃO



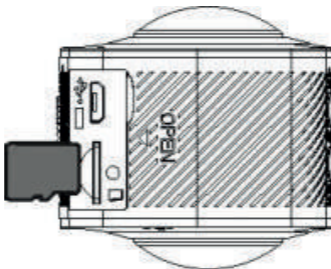


PT

- | | |
|---|------------------------------------|
| 1. Ecrã LCD | 7. Obturador / Botão OK |
| 2. Alimentação/Modo | 8. Objetiva x2 (220°) |
| 3. Indicador WI-FI
(vermelho) | 9. Porca triangular |
| 4. Indicador de alimentação
(vermelho) / Indicador de
carregamento (azul) | 10. Ranhura de acesso
(USB, TF) |
| 5. Wi-Fi/Menu | 11. Altifalante |
| 6. Em funcionamento
(vermelho) | 12. Microfone |
| | 13. Orifício para a correia |
| | 14. Botão de reinicialização |


5. UTILIZAÇÃO

Antes de mais, insira um cartão micro SD ou micro SDHC




Recomenda-se a utilização de cartões SDHC de Classe 6. Quando o modo profissional está ativo para a gravação de vídeo, recomenda-se a utilização de um cartão de Classe 10. Desligue a câmara antes de inserir ou remover o cartão SD.

1. Ligar e desligar

Entrada em funcionamento: Prima o botão on/off (ligar/desligar)  durante 2 segundos. Modo padrão: gravação de vídeo. «WELCOME» é apresentado no ecrã LCD quando este se liga.

Modo de poupança de energia: quando a câmara não estiver em funcionamento durante 3 minutos (modo padrão), esta desliga-se automaticamente. A duração é configurável no menu: 1min/3min/5min/off.

Desligar: Prima o botão on/off (ligar/desligar)  durante cerca de 3 segundos quando o aparelho não estiver em funcionamento. «GOODBYE» é apresentado no ecrã LCD quando se desliga. No modo de poupança de energia, o aparelho desliga automaticamente após 3 minutos de inatividade.

2. Carregar o aparelho

O aparelho utiliza uma bateria recarregável de lítio incorporada.

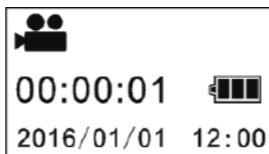
O aparelho pode ser recarregado através de ligação à porta USB de um computador com um cabo USB. O indicador luminoso de alimentação fica azul durante o carregamento. A luz azul desliga-se quando o aparelho está totalmente carregado.

3. Mudar de modo

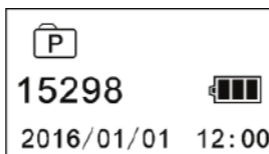
O aparelho tem dois modos: gravação de vídeo e fotografia. Pode alterar o mesmo premindo o botão on/off/MODE ou através da aplicação.

Gravação de vídeo: prima o obturador para começar a filmar e gravar vídeos. Ouve-se um som quando a gravação começa; o botão em funcionamento (vermelho) pisca durante o processo de gravação. O ecrã LCD apresenta o tempo de gravação. Prima o botão novamente para parar a gravação.

PT



Fotografia: assim que o aparelho se encontra no modo de fotografia, prima brevemente o obturador para tirar fotos. Ouve-se um som e o botão de funcionamento acende-se quando uma fotografia é tirada. O contador conta de forma decrescente o número de fotos tiradas.



4. Funcionamento do menu

Prima o botão WI-FI durante 2 segundos para ativar o menu.

Entre no menu, prima brevemente o botão WI-FI para mover o cursor de seleção; prima o botão do obturador para confirmar; prima longamente o botão WI-FI para cancelar a definição ou para sair do menu.

Poupança de energia: O modo de poupança de energia tem 4 definições: OFF/1min/3min/5min. Quando o período de tempo definido tiver decorrido, o aparelho entra no modo de poupança de energia e o ecrã desliga-se.

Data e hora: ajuste manual da data e da hora da câmara.

Idioma: escolha do idioma, inglês por defeito.

Reinicialização: restaurar as definições de fábrica, escolha entre SIM e NÃO.

Sistema: consultar as informações sobre o sistema (número de versão do software); consultar as informações sobre o cartão de memória (capacidade e espaço disponível)

Formatação: formatação do cartão de memória, escolha entre SIM e NÃO

6. VISUALIZAÇÃO DE FOTOS E VÍDEOS

Os ficheiros da câmara podem ser visualizados através de uma aplicação disponível para Android e iOS ou através de um software para PC Windows ou MAC.

Certifique-se de que não utiliza qualquer outro leitor de fotos/vídeos, mas apenas a aplicação e o software dedicados que são compatíveis.

6.A. APLICAÇÃO (para Android e iOS)

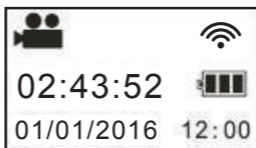
Para os utilizadores de Android e IOS, pesquise « **Qilive 360Camera** » na Playstore ou App store ou leia o código QR abaixo. A aplicação é compatível com Android 4.4 e iOS 8 e superiores.

PT



Em seguida, conecte o aparelho à câmara através da ligação Wi-Fi:

1. Introduza um cartão SD e ligue a câmara.
2. Prima o botão de Wi-Fi para ativar o Wi-Fi da câmara. O visor apresenta «Wi-Fi ON», em seguida o nome do wifi da câmara e a sua palavra-passe, «1234567890».
3. Ative o Wi-Fi no seu aparelho, pesquise a câmara e, em seguida, conecte-a usando a palavra-passe.
4. Uma vez conectada, a câmara apresenta o tempo de gravação disponível, bem como o ícone de Wi-Fi, conforme abaixo:



5. Abra a aplicação no aparelho. Pode visualizar as fotos e vídeos da câmara e transferi-los para o aparelho.

Os diferentes modos de visualização são os seguintes:

- Modo planeta
- Modo plano
- Modo de realidade aumentada: para visualizar com óculos de realidade aumentada.

Nota: Recomenda-se transferir os ficheiros para o dispositivo antes de os visualizar, para garantir uma melhor qualidade de foto/vídeo.

6.B. SOFTWARE (para Windows e MAC)

Para transferir o software, acesse o site **qilive.com** e pesquise o produto com o código Q.1360. O link para transferência do software encontra-se disponível na página do produto.

O software é compatível com Windows 7, Max OS 10,10 e versões superiores.

Em seguida, conecte a câmara ao PC com o cabo USB fornecido e ligue-a. Quando a câmara estiver corretamente conectada ao computador, o visor indica «MSDC».



MSDC

A câmara é reconhecida nos periféricos do seu computador como um disco removível. As fotos encontram-se na pasta «JPG» e os vídeos na pasta «VIDEO».

Recomenda-se transferir os ficheiros para o seu computador antes de os visualizar, para garantir uma melhor qualidade de foto/vídeo.

Em seguida, abra a foto/vídeo a visualizar usando o software.

Os diferentes modos de visualização são os seguintes:

- Modo planeta
- Modo plano
- Modo invertido

O software também permite modificar e partilhar fotos e vídeos.

PT

7. GARANTIA E LIMITES DE RESPONSABILIDADE

Este produto está garantido durante um período de 12 a 24 meses (definido pela legislação local, período indicado no recibo como prova) a partir da data de compra, contra qualquer falha resultante de um defeito de fabrico ou de material.

Esta garantia não abrange danos resultantes de instalação ou utilização incorreta, nem do desgaste normal do produto.

Mais precisamente, a garantia não cobre:

- Os danos ou problemas causados pela utilização incorreta, acidentes, alteração ou ligação elétrica com corrente ou tensão incorretas.
- Os produtos modificados, aqueles em que o selo de garantia ou o número de série tenham sido danificados, alterados, eliminados ou oxidados.
- As baterias substituíveis e acessórios são garantidos por um período de 6 meses.
- A falha na bateria devido a um carregamento demasiado prolongado ou devido ao desrespeito das instruções de segurança explicadas no manual.
- Os danos estéticos, incluindo riscos, saliências ou qualquer outro elemento.
- Os danos causados por qualquer intervenção efetuada por qualquer pessoa não autorizada.
- Os defeitos causados pelo desgaste normal ou devidos ao envelhecimento normal do produto.

- As atualizações do programa, devido a alterações nos parâmetros de rede.
- As falhas no produto devido à utilização de programas de terceiros para modificar, alterar, adaptar ou modificar o já existente.
- As falhas de produto devido à utilização sem os acessórios homologados pelo fabricante.
- Os produtos oxidados.

Em nenhum caso, o fabricante pode ser responsável pela perda de dados armazenados no disco. Além disso, o fabricante não tem que verificar se os cartões SIM / SD foram devidamente retirados dos produtos devolvidos.

Os produtos reparados ou substituídos podem incluir componentes e equipamentos novos e/ou reconicionados.

Modalidades de utilização

Para obter uma assistência em garantia, deve trazer o seu produto ao local de venda juntamente com o comprovativo de compra (talão de caixa, fatura, etc.) do produto e os respetivos acessórios fornecidos com a embalagem original.

É importante ter conhecimento da data de compra, o modelo e o número de série ou IMEI (estas informações aparecem habitualmente no produto, na embalagem ou no comprovativo de compra).

À partida, deve trazer o produto com os acessórios necessários para o seu correto funcionamento (alimentação, transformador, etc.).

Caso a reclamação seja coberta pela garantia, o serviço pós-venda poderá, dentro dos limites da legislação local:

- Reparar ou substituir as peças defeituosas.
- Trocar o produto entregue por um produto que tenha, pelo menos, as mesmas funções e que seja equivalente em termos de desempenho.
- Reembolsar o produto pelo preço de compra mencionado no comprovativo de compra.

Se uma destas 3 soluções for usada, isto não dá direito a prolongamento ou renovação do período de garantia.

SPIS TREŚCI :

1. ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA	S. 60
2. WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA	S. 61
3. CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA	S. 65
4. OPIS	S. 65
5. OBSŁUGA	S. 66
6. WYŚWIETLANIE ZDJĘĆ I WIDEO	S. 69
7. GWARANCJA I OGRANICZENIA ODPOWIEDZIALNOŚCI	S. 72

PL

1. ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

Należy sprawdzić, czy w opakowaniu znajdują się wszystkie wymienione poniżej elementy:

- Statyw
- Podstawa okrągła z rzepem 3M
- Kabel micro USB
- Instrukcja obsługi


Niektóre dostarczane elementy oraz akcesoria mogą różnić się w zależności od kraju zamieszkania użytkownika lub operatora sieci.

Dostarczane elementy są przeznaczone wyłącznie do tego urządzenia i mogą nie być kompatybilne z innymi telefonami. Stosowanie nieodpowiednich akcesoriów może być przyczyną nieprawidłowego działania urządzenia.

2. WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

Przed rozpoczęciem korzystania z tego urządzenia należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi i zachować ją do wykorzystania w przyszłości.

PL



1.  Logo oznacza, że na urządzeniu lub w jego pobliżu nie należy ustawiać żadnych przedmiotów z otwartym płomieniem, na przykład świec.
2. Nie należy umieszczać tego produktu w otoczeniu wilgotnym lub mokrym.
3. Trzymać urządzenie z dala od płynów.
4. Nie demontować urządzenia. Należy oddać je wykwalifikowanemu technikowi, który zajmie się nim,

nie narażając urządzenia na uszkodzenie.

5. Unikać wstrząsów i upadków, aby nie uszkodzić elementów elektronicznych urządzenia.

PL

6. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

7.  Urządzenia elektryczne i elektroniczne są objęte  systemem selektywnej zbiórki odpadów. Nie należy wyrzucać zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych razem ze zwykłymi śmieciami domowymi, ale odnieść je do punktów selektywnej zbiórki odpadów.

8. Nie należy używać urządzenia podczas ładowania.

9. Informacje dotyczące baterii:

- Nie należy przebijać baterii, bądź usiłować ją otwierać lub demontować. Produkt powinien być przechowywany w miejscu zabezpieczonym przed działaniem wilgoci i/lub korozji. Należy przechowywać go w bezpiecznej odległości od wszelkiego rodzaju źródeł ciepła.

- Produkt nie może być narażony na działanie temperatury przekraczającej 40°C. W razie wycieku i kontaktu z płynem wyciekającym z baterii należy dokładnie spłukać zabrudzoną skórę wodą i natychmiast skontaktować się z lekarzem. Brak przestrzegania powyższych

zaleceń może spowodować wyciek kwasu lub przegrzanie baterii, która może wówczas zapalić się lub wybuchnąć i spowodować poważne straty materialne i/lub obrażenia cieleśne.

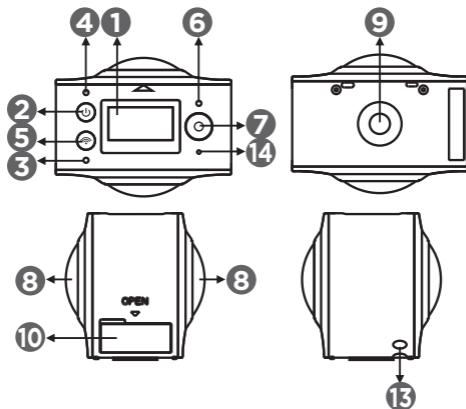
PL

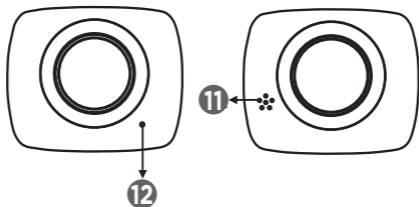
3. CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

Czujnik obrazu	OV4689 CMOS: 2x4 Megapiksele
Tryby działania	Nagrywanie wideo; wykonywanie zdjęć
Obiektyw	F 2,0 f = 1,1 mm
Rozdzielczość wideo	960 (30 fps)
Rozdzielczość zdjęć	3008x1504
Format pliku	wideo H.264 (MOV) zdjęcia JPG
Nośnik pamięci	karta SD (maksimum: 32 GB) nie dostarczana w zestawie
Port USB	Port USB 2.0
Zasilanie	Wbudowana bateria litowa 1500 mAh

PL

4. OPIS



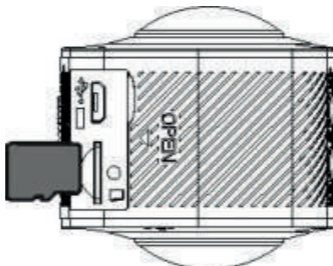


PL

- | | |
|---|----------------------------------|
| 1. Ekran LCD | 6. Urządzenie pracuje (czerwona) |
| 2. Zasilanie/Tryb | 7. Migawka / Przycisk OK |
| 3. Lampka kontrolna WIFI (czerwona) | 8. Obiektyw x2 |
| 4. Lampka kontrolna zasilania (czerwona) / Lampka kontrolna ładowania (niebieska) | 9. Nakrętka trójkątna |
| 5. Wifi/Menu | 10. Klapka dostępu (USB, TF) |
| | 11. Głośnik |
| | 12. Mikrofon |
| | 13. Otwór na pasek |
| | 14. Przycisk resetowania |

5. OBSŁUGA


Na początek należy włożyć kartę micro SD lub micro SDHC




Zalecane jest używanie kart SDHC Klasy 6. W przypadku wykorzystywania trybu profesjonalnego nagrywania wideo, zalecane jest używanie karty Klasy 10.

Przed przystąpieniem do wkładania lub wyjmowania karty SD należy koniecznie wyłączyć kamerę.

1. Włączanie i wyłączanie

Uruchamianie: Wcisnąć i przytrzymać przycisk wyłącznika ON/OFF  przez 2 sekundy. Tryb domyślny: nagrywanie wideo. Podczas włączania na ekranie LCD wyświetlany jest napis „WELCOME” (Witaj).

Tryb oszczędzania energii: kamera wyłącza się automatycznie, kiedy nie jest używana przez 3 minuty (ustawienie domyślne). Ustawienie to może zostać zmodyfikowane w menu: 1 min/3 min/5 min/Wył.

Wyłączanie: Wcisnąć i przytrzymać przycisk wyłącznika ON/OFF  przez około 3 sekundy, kiedy urządzenie nie pracuje. Podczas wyłączania na ekranie LCD wyświetlany jest napis „GOODBYE” (Do widzenia). W trybie oszczędzania energii, urządzenie wyłącza się automatycznie, kiedy nie jest używane przez 3 minuty.

2. Ładowanie urządzenia

W urządzeniu używana jest wbudowana bateria litowa przeznaczona do wielokrotnego ładowania.

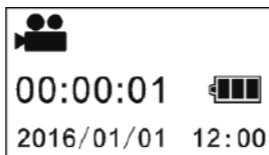
Aby naładować urządzenie, należy podłączyć je do gniazda USB komputera za pośrednictwem kabla USB. Kiedy urządzenie jest ładowane, lampka kontrolna ładowania świeci się na niebiesko. Kiedy urządzenie jest całkowicie naładowane, niebieska lampka kontrolna gaśnie.

3. Zmiana trybu roboczego

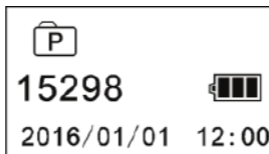
W urządzeniu dostępne są dwa tryby robocze: nagrywanie wideo i wykonywanie zdjęć. Można je zmieniać za pomocą przycisku ON/OFF/TRYB lub przy użyciu aplikacji.

Nagrywanie wideo: wcisnąć przycisk migawki, aby rozpocząć filmowanie i nagrywanie wideo. Sygnał dźwiękowy oznacza rozpoczęcie nagrania; podczas nagrywania miga lampka kontrolna funkcjonowania urządzenia (czerwona). Na ekranie LCD wyświetlany jest czas nagrywania. Aby wyłączyć nagrywanie, należy wcisnąć przycisk ponownie.

PL



Wykonywanie zdjęć: kiedy urządzenie znajduje się w trybie wykonywania zdjęć, krótkie wciśnięcie przycisku migawki umożliwia zrobienie zdjęcia. W chwili wykonania zdjęcia użytkownik usłyszy sygnał dźwiękowy, a lampka kontrolna funkcjonowania urządzenia zaświeci się. Licznik odlicza aż do zera liczbę wykonywanych zdjęć.



4. a) Funkcjonowanie menu

Wcisnąć i przytrzymać przycisk WIFI przez 2 sekundy, aby przejść do menu.

Przejsć do menu i wcisnąć krótko przycisk WIFI, aby przemieszczać kursor wyboru; wcisnąć przycisk migawki, aby potwierdzić; wcisnąć i przytrzymać przycisk WIFI, aby anulować ustawienie lub wyjść z menu.

Oszczędność energii: w trybie oszczędności energii dostępne są 4 ustawienia: WYŁ./1min/3min/5min. Kiedy ustawiony czas upłynie, urządzenie przełączy się do trybu oszczędności energii, ekran zostanie wyłączony.

Data i godzina: ręczne ustawienie daty i godziny kamery.

Język: wybór języka - językiem ustawionym domyślnie jest angielski.

Przywracanie ustawień domyślnych: przywracanie ustawień domyślnych - wybór opcji TAK i NIE.

System: wyświetlanie informacji dotyczących systemu (numer wersji oprogramowania); wyświetlanie informacji dotyczących karty pamięci (pojemność i ilość dostępnego miejsca)

Formatowanie: formatowanie karty pamięci - wybór opcji TAK i NIE.

6. WYŚWIETLANIE ZDJĘĆ I WIDEO

Multimedia pochodzące z kamery mogą być wyświetlane przy użyciu aplikacji dostępnej dla systemów operacyjnych Android i iOS lub oprogramowania PC Windows bądź MAC.

Nie należy używać jakichkolwiek innych odtwarzaczy zdjęć/wideo - dozwolona jest jedynie aplikacja i specjalne oprogramowanie.

6.A. APLIKACJA (dla systemów operacyjnych Android i iOS)

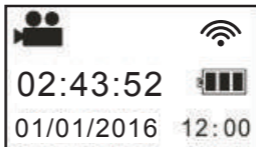
W przypadku systemów operacyjnych Android i iOS, należy znaleźć „**Qilive 360Camera**” w sklepie Play store lub App store, bądź też zeskanować poniższy kod QR. Aplikacja jest kompatybilna z systemami operacyjnymi Android 4.4 i iOS 8 lub w wersjach późniejszych.

PL



Nawiązać połączenie Wi-Fi pomiędzy urządzeniem i kamerą:

1. Włożyć kartę SD i włączyć kamerę.
2. Wcisnąć przycisk Wi-Fi, aby włączyć funkcję Wi-Fi w kamerze. Na ekranie wyświetlony zostanie komunikat „Wi-Fi ON”, a następnie nazwa Wi-Fi kamery oraz jej kod: „1234567890”.
3. Włączyć obsługę funkcji Wi-Fi w swoim urządzeniu, wyszukać kamerę i nawiązać połączenie, wprowadzając hasło.
4. Po nawiązaniu połączenia, kamera wyświetla dostępny czas zapisu oraz ikonę funkcji Wi-Fi, w sposób pokazany poniżej:



5. Otworzyć aplikację w swoim urządzeniu: Można wówczas wyświetlać zdjęcia i wideo pochodzące z kamery oraz przysyłać je do urządzenia.

Dostępne tryby wyświetlania są następujące:

- Tryb planety
- Tryb płaski
- Tryb rzeczywistości rozszerzonej: dostępny w połączeniu z okularami rzeczywistości rozszerzonej.

Uwaga: Aby zapewnić najwyższą jakość wyświetlania zdjęć/wideo, należy wcześniej przesłać je do urządzenia.

6.B. OPROGRAMOWANIE (dla systemów operacyjnych Windows i MAC)

Aby pobrać oprogramowanie, należy przejść na witrynę **qilive.com** i wyszukać produkt, używając kod Q.1360. Na stronie produktu dostępny będzie wówczas link umożliwiający pobranie oprogramowania.

Oprogramowanie jest kompatybilne z systemami operacyjnymi Windows 7, Max OS 10.10 oraz w wersjach późniejszych.

Następnie należy podłączyć kamerę do komputera PC, używając dostarczonego w zestawie kabla USB i włączyć ją. Jeżeli kamera jest prawidłowo podłączona do komputera, na ekranie wyświetlony zostanie komunikat „MSDC”.

MSDC

Kamera jest rozpoznawana przez komputer jako urządzenie peryferyjne, podobnie jak wyjmowany dysk. Zdjęcia są zapisywane w folderze „JPG”, natomiast pliki wideo w folderze „VIDEO”.

PL Aby zapewnić najwyższą jakość wyświetlania zdjęć/wideo, należy wcześniej przesłać je do komputera.

Otworzyć za pomocą oprogramowania zdjęcie/wideo, które ma być wyświetlone.

Dostępne tryby wyświetlania są następujące:

- Tryb planety
- Tryb płaski
- Tryb odwrócony

Oprogramowanie umożliwia również modyfikowanie i udostępnianie zdjęć/wideo.

7. GWARANCJA I OGRANICZENIA ODPOWIEDZIALNOŚCI

Produkt jest objęty gwarancją, której okres wynosi 12 lub 24 miesiące (w zależności od przepisów miejscowych, obowiązuje okres gwarancji określony na paragonie kasowym) począwszy od daty zakupu. Gwarancja obejmuje wszelkiego rodzaju wady fabryczne lub materiałowe.

Niniejsza gwarancja nie obowiązuje w przypadku uszkodzeń wynikających z nieprawidłowej instalacji, niewłaściwego użytkowania lub normalnego zużycia produktu.

W ujęciu bardziej szczegółowym, gwarancja nie obowiązuje w przypadku:

- Uszkodzeń lub problemów spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem, wypadkiem, przeprowadzeniem jakichkolwiek przeróbek urządzenia lub podłączeniem go do zasilania elektrycznego o nieprawidłowych parametrach natężenia lub napięcia.

- Przeprowadzenia modyfikacji urządzeń, których plomba gwarancyjna lub numer seryjny zostały uszkodzone, naruszone, usunięte lub uległy oksydacji.

- W odniesieniu do baterii przeznaczonych do wymiany i akcesoriów, okres gwarancji wynosi 6 miesięcy.

- Uszkodzeń baterii, spowodowanych zbyt długim ładowaniem lub brakiem przestrzegania zamieszczonych w instrukcji obsługi wskazówek bezpieczeństwa.

- Uszkodzeń o charakterze estetycznym, takich jak zarysowania, wybrzuszenia lub elementy podobnego rodzaju.

- Uszkodzeń spowodowanych przeprowadzeniem jakichkolwiek prac przez osoby nieuprawnione.

- Uszkodzeń spowodowanych normalnym zużyciem lub starzeniem się produktu.

- Aktualizacji oprogramowania związanych z modyfikacją parametrów sieci.

- Uszkodzeń produktu spowodowanych użyciem oprogramowania innych producentów w celu zmodyfikowania, adaptacji lub modyfikacji oprogramowania istniejącego.

- Uszkodzeń produktu spowodowanych jego użyciem bez akcesoriów zatwierdzonych przez producenta.

- Produktów, które uległy działaniu oksydacji.

Producent nie ponosi w żadnym wypadku odpowiedzialności za utratę danych przechowywanych na dysku. Analogicznie, producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za sprawdzenie, czy ze zwracanych produktów zostały wyjęte karty SIM/SD.

W produktach naprawionych lub wymienionych mogą znajdować się komponenty oraz wyposażenie nowe i/lub wykorzystywane ponownie.

Warunki korzystania

W celu skorzystania z praw gwarancyjnych, należy odnieść produkt do miejsca sprzedaży wraz z dowodem zakupu (paragon kasowy, faktura itp.) produktu oraz dostarczanych akcesoriów, w oryginalnym opakowaniu.

Należy również dysponować takimi informacjami jak data zakupu, model i numer seryjny lub numer IMEI (informacje te znajdują się najczęściej na produkcie, jego opakowaniu lub dokumencie stanowiącym dowód zakupu).

Jeżeli dotyczy, należy dostarczyć produkt z wszystkimi akcesoriami niezbędnymi dla jego prawidłowego funkcjonowania (zasilacz, adapter itd.).

W przypadku, jeśli reklamacja jest objęta gwarancją, w zależności od obowiązujących przepisów miejscowych, serwis naprawczy może:

- Przeprowadzić naprawę lub wymienić uszkodzone części.
- Zamienić zwracany produkt na inny o co najmniej takiej samej funkcjonalności i równoważnych parametrach wydajnościowych.
- Zwrócić cenę zakupu produktu, określoną w dokumencie stanowiącym dowód zakupu.

Zastosowanie któregokolwiek z określonych powyżej 3 rozwiązań nie pociąga za sobą przedłużenia lub odnowienia okresu gwarancyjnego.

TARTALOM:

1. DOBOZ TARTALMA	75. o.
2. BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK	76. o.
3. MŰSZAKI JELLEMZŐK	80. o.
4. LEÍRÁS	80. o.
5. HASZNÁLAT	81. o.
6. FÉNYKÉPEK ÉS VIDEÓK MEGTEKINTÉSE	84. o.
7. JÓTÁLLÁS ÉS A FELELŐSSÉG TERJEDELME	87. o.

HU

1. A DOBOZ TARTALMA

Ellenőrizze, hogy az alábbi egységek benne vannak-e a dobozban:

- Háromlábú állvány
- Kerek tartó 3M ragasztóval
- Micro USB kábel
- Használati útmutató

Előfordulhat, hogy a mellékelt egységek illetve tartozékok változnak az Ön helyétől vagy szolgáltatójától függően.


A mellékelt egységek kizárólag az Ön készülékéhez készültek, és előfordulhat, hogy más készülékekkel nem kompatibilisek.

A nem megfelelő tartozékok hibás működést eredményezhetnek.

2. BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Az elektromos készülék használata előtt olvassa el az alábbi útmutatásokat és őrizze meg a használati utasítást későbbi felhasználásra.

HU

1.  Ez a szimbólum azt jelenti, hogy nyílt lángot - például gyertyát - nem szabad a készülék közelébe helyezni.


2. Ne tegye a terméket nedves vagy vizes környezetbe.

3. Tartsa távol a készüléket a folyadékoktól.

4. Ne szerelje szét a készüléket. Az esetleges károk megelőzése érdekében bízza szerelőre.

5. Az elektromos alkatrészek károsodásának megelőzése érdekében kerülje az ütések és helytelen mozdulatokat.

6. Tartsa távol a gyermekektől.

7.  Az elektromos és elektronikus berendezések

HU

hulladékait szelektíven kell gyűjteni. Az elektromos és elektronikus hulladékot ne dobja a vegyesen kezelt háztartási hulladék közé, gondoskodjon szelektív gyűjtéséről.

8. Kérjük, ne használja a készüléket feltöltés közben.

9. Az akkumulátorokra vonatkozó megjegyzések:

- Ne próbálja átszúrni, kinyitni vagy szétszerelni az akkumulátort. Tartsa távol a készüléket nedves, illetve korrozív környezettől. Tartsa távol minden hőforrástól is.

HU

- A terméket nem szabad 40 °C-nál magasabb hőmérsékletnek kitenni. Szivárgás esetén, ha hozzáért az akkumulátorból távozó folyadékhoz, öblítse le alaposan vízzel az érintett területet és forduljon azonnal orvoshoz. Az előírások figyelmen kívül hagyása savszivárgást, vagy az akkumulátor túlhevülését okozhatja, ami meggyulladhat

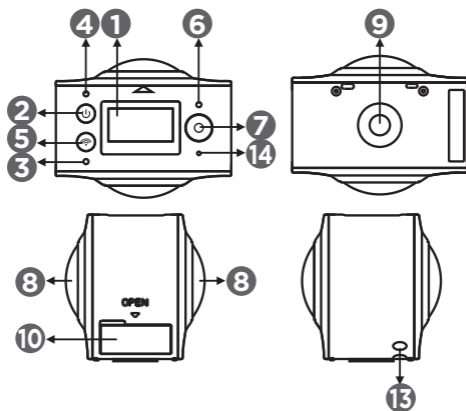
vagy felrobbanhat és ez súlyos anyagi károkhoz illetve személyi sérülésekhez vezethet.

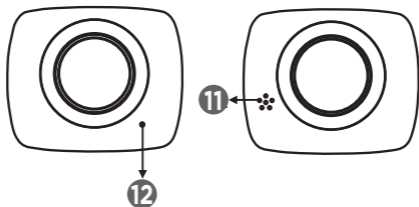
3. MŰSZAKI ADATOK

Képezékelő	OV4689 CMOS: 2 x 4 megapixel
Üzemmodok	Videofelvétel készítése; fényképezés
Objektív	F 2,0 f = 1,1 mm
Videó felbontás	960P (30 fps)
Fénykép felbontás	3008x1504
Fájlformátum	videó H.264 (MOV) fénykép JPG
Memória	SD kártya (maximum: 32 GB), nincs mellékelve
USB port	Port USB 2.0
Áramellátás	Beépített lítium akkumulátor 1500 mAh

HU

4. LEÍRÁS



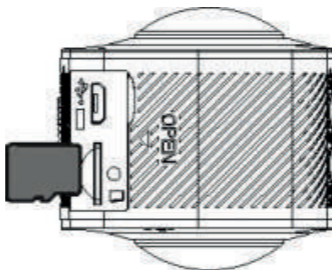


- | | |
|--|------------------------------------|
| 1. LED kijelző | 8. Objektív x2 |
| 2. Áramellátás / mód | 9. Háromszög alakú anya |
| 3. WIFI jelzőfény (piros) | 10. Aljzat (USB, TF) |
| 4. Áramellátás jelzőfény (piros) / Töltésjelző (kék) | 11. Hangszóró |
| 5. Wifi/Menü | 12. Mikrofon |
| 6. Bekapcsolva (piros) | 13. Nyílás vállpánt felszerelésére |
| 7. Exponáló gomb / OK gomb | 14. Újraindítás (reset) gomb |

HU


5. HASZNÁLAT

Először helyezzen bele egy micro SD vagy micro SDHC kártyát.




A 6. osztályú SDHC kártyák használata ajánlott. Ha a professzionális mód be van kapcsolva videofelvétel készítésénél, ajánlott 10. osztályú kártyát használni. Kapcsolja ki a kamerát az SD kártya behelyezésekor és kivételekor.

1. Bekapcsolás és kikapcsolás

Bekapcsolás: Tartsa lenyomva az on/off  gombot 2 másodpercig. Alapbeállítás szerinti mód: videofelvétel készítése. Bekapcsoláskor „WELCOME” (ÜDVÖZÖLJÜK) jelenik meg az LCD kijelzőn.

HU

Energiatakarékos üzemmód: ha a kamera 3 percig nem működik (alapbeállítás szerint), önműködően kikapcsolódik. Az időtartam állítható a menüben: 1 perc / 3 perc / 5 perc / off (kikapcsolás).

Kikapcsolás: tartsa lenyomva az on-off  gombot 3 másodpercig, amikor a készülék nem működik. Kikapcsoláskor „GOODBYE” (VIZONTLÁTÁSRA) jelenik meg az LCD kijelzőn. Energiatakarékos üzemmódban a készülék magától kikapcsolódik, ha 3 percig nem használják.

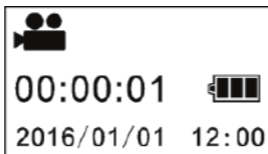
2. A készülék töltése

A készülék beépített tölthető lítium akkumulátorral rendelkezik. A készülék tölthető számítógép USB aljzatára csatlakoztatott USB kábel segítségével. A tápellátás jelzőfénye kék színnel világít a töltés alatt. A kék jelzőfény kialszik, ha a készülék teljesen feltöltődött.

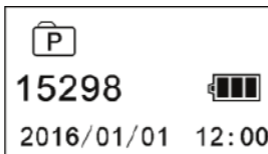
3. Üzem mód váltása

A készülék két üzemmóddal rendelkezik: videofelvétel és fénykép készítése. Az üzemmódok között az on/off/MODE gomb megnyomásával, vagy az alkalmazáson keresztül válthat.

Videofelvétel készítése: nyomja meg az exponáló gombot a felvétel és a videók elmentésének megkezdéséhez. A felvétel kezdetekor zaj hallatszik; felvétel közben a működést jelző gomb (piros) villog. Az LCD kijelzőn látható a felvétel időtartama. Nyomja meg ismét a gombot a felvétel leállításához.



Fényképezés: Miután fényképezés módra állította a készüléket, nyomja meg röviden az expozíciós gombot a fényképezéshez. Fényképfelvétel készítésekor hang hallható, és a bekapcsolást jelző gomb világít. A számláló visszaszámlálja a készített képek számát.



4. A menü működése

Nyomja meg a WIFI gombot 2 másodpercen keresztül a menü bekapcsolásához.

Lépjen be a menübe, nyomja meg röviden a WIFI gombot és mozgassa a kurzort a választáshoz; nyomja meg az exponáló gombot a megerősítéshez; tartsa lenyomva a WIFI gombot a beállítás törléséhez vagy a menüből való kilépéshez.

Energiatakarékosság: az energiatakarékos üzemmód 4 beállítással rendelkezik: OFF (kikapcsolva)/1 perc / 3 perc / 5 perc. Amikor a beállított időtartam eltelt, a készülék energiatakarékos üzemmódra kapcsol és a kijelző kialszik.

HU

Dátum és óra: dátum és óra kézi beállítása a kamerán.

Nyelv: a nyelv kiválasztása, alapbeállítás szerint angol.

Visszaállítás: a gyári beállítások visszaállítása, választható IGEN és NEM.

Rendszer: tájékoztató a rendszeradatokról (szoftver verziószám); tájékoztató a memóriakártya adatairól (kapacitás és rendelkezésre álló tárhely)

Formázás: a memóriakártya formázása, választható IGEN és NEM.

6. A FÉNYKÉPEK ÉS VIDEÓK MEGTEKINTÉSE

A kamerában lévő médiatartalom megtekinthető az Android és iOS rendszerekre rendelkezésre álló alkalmazás, vagy PC Windows illetve MAC program segítségével.

Kérjük, ne használjon más fénykép illetve videó lejátszót, csak adott alkalmazások és programok felelnek meg.

6.A. ALKALMAZÁS (Android és iOS)

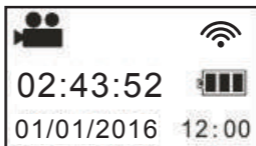
Android és IOS felhasználók keressék a „**Qilive 360Camera**” alkalmazást a Play store vagy App store portálokon, vagy szkenneljék be az alábbi QR kódot. Az alkalmazás kompatibilis az Android 4.4 és iOS 8, és az annál későbbi verziókkal.



HU

Csatlakoztassa ekkor a készüléket és a kamerát wifi kapcsolaton keresztül:

1. Helyezzen be egy SD kártyát és kapcsolja be a kamerát.
2. A wifi gomb megnyomásával kapcsolja be a kamerán a wifi kapcsolatot. A kijelzőn ekkor „Wi-Fi ON” látható, majd a kamera wifi kapcsolatának neve és jelszava „1234567890”.
3. Kapcsolja be a wifit a készüléken, keresse meg a kamerát és csatlakoztassa a jelszó használatával.
4. A csatlakoztatás után a kamerán megjelenik a rendelkezésre álló felvételi időtartam és a wifi ikon, mint itt:



5. Nyissa ki az alkalmazást a készüléken. Ekkor megtekintheti a kamerán lévő képeket és videókat, és továbbíthatja őket a készülékre.

A különböző megtekintési módok:

- Körmenü mód
- Vízsintes mód
- Kiterjesztett valóság mód: kiterjesztett valóság szemüveggel történő nézéshez

Megjegyzés: Célszerű a médiatartalmat a megjelenítés előtt feltölteni a készülékre a jobb kép- és videóminőség érdekében.

HU

6.B. PROGRAM (Windows és MAC rendszerhez)

A program letöltéséhez lépjen be a **qilive.com** honlapra és keresse meg a terméket a Q.1360 kód segítségével. A program letöltésének hivatkozása ekkor elérhető a termék oldalán. A program kompatibilis a Windows 7, Max OS 10.10 rendszerekkel és a későbbi verziókkal.

Csatlakoztassa ezután a kamerát a számítógéphez a mellékelt USB kábellel, majd kapcsolja be. Ha a kamera megfelelően csatlakozik a számítógéphez, a képernyőn „MSDC” látható.



MSDC

A kamerát a számítógép az eszközök között cserélhető lemezként ismeri fel. A fényképek a „JPG” mappában, a videók a „VIDEO” mappában találhatóak.

Célszerű a médiatartalmat a megjelenítés előtt feltölteni a számítógépre a jobb kép- és videóminőség érdekében.

Ezután a program segítségével nyissa meg a megtekinteni kívánt fényképet/videót.

A különböző megtekintési módok:

- Körmenü mód
- Vízsintes mód
- Fordított mód

A program lehetővé teszi a fényképek/videók módosítását és megosztását is.

7. JÓTÁLLÁS ÉS A FELELŐSSÉG TERJEDELME

HU

Erre a termékre a vásárlás időpontjától számított 12 vagy 24 hónap (a helyi jogszabályok szerint meghatározott időszak, a pénztárblokkon szereplő időpont alapján) jótállás vonatkozik, minden gyártási- vagy anyaghibából eredő meghibásodásra. Ez a jótállás nem terjed ki a rossz telepítésből, helytelen használatból, vagy a termék természetes elhasználódásából eredő károkra.

A jótállás nem vonatkozik:

- A helytelen használatból, balesetből, átalakításból vagy nem megfelelő áramerősségű illetve feszültségű elektromos csatlakozásból eredő károkra vagy meghibásodásokra.
- Olyan termékekre, amelyeknek garancia címkéje vagy sorozatszámja sérült, megváltozott, eltávolították vagy rozsdás.
- A cserélhető akkumulátorokra és tartozékokra 6 hónap jótállás vonatkozik.
- Az akkumulátor meghibásodására, ha a túl hosszú töltés, vagy az útmutatóban leírt biztonsági előírások figyelmen kívül hagyása miatt következett be.
- Esztétikai hibákra, ideértve a karcolást, ütésnyomokat vagy egyéb sérüléseket.
- Engedéllyel nem rendelkező személy által végzett bármilyen beavatkozásból bekövetkezett károkra.

- A természetes kopásból vagy a termék természetes elhasználódásából eredő meghibásodásokra.
- A hálózati paraméterek megváltozása miatt szükséges programfrissítésekre.
- Harmadik fél programjának módosítás, változtatás vagy adaptálás céljából történő használata következtében meghibásodott termékre.
- A gyártó által jóváhagyott tartozékok nélküli használat következtében meghibásodott termékre.
- A rozsdás termékekre.

A gyártó semmi esetre sem tehető felelőssé a lemezen tárolt adatok elvesztéséért. Hasonlóképpen, a gyártó nem köteles ellenőrizni, hogy a visszavitt termékből eltávolították-e a SIM / SD kártyákat.

HU

A javított vagy cserélt termékek tartalmazhatnak új és/vagy újracsomagolt összetevőket és tartozékokat.

A jótállás érvényesítése

A jótállás érvényesítéséhez kérjük, vigye vissza a terméket az eladási hely ügyfélszolgálatára a vásárlási bizonylattal (pénztárblakk, számla stb.), a termékkel és a hozzá adott tartozékokkal, eredeti csomagolásban.

Tájékoztatásul meg kell adnia a vásárlás időpontját, a modellt és a sorozatszámot vagy IMEI számot (ezek az adatok általában fel vannak tüntetve a terméken, vagy a vásárlási bizonylaton).

Ezek hiányában a terméket a megfelelő működését biztosító kellekekkel együtt kell visszavinnie (tápegység, adapter stb.). Ha a reklamációra vonatkozik a jótállás, a vevőszolgálat a helyi jogszabályoknak megfelelően, vagy:

- Megjavítja vagy kicseréli a hibás alkatrészeket.
- A visszavitt terméket legalább azonos funkciókkal rendelkező és teljesítményben egyenértékű termékre cseréli.
- Visszatéríti a termék vételárát a pénztárblakon feltüntetett értékben.

A három megoldás valamelyikének igénybevétele nem jogosít fel a jótállási időszak meghosszabbítására vagy megújítására.

CUPRINS:

1. CONȚINUTUL PACHETULUI	P. 89
2. RECOMANDĂRI DE SIGURANȚĂ	P. 90
3. CARACTERISTICI TEHNICE	P. 94
4. DESCRIEREA PRODUSULUI	P. 94
5. UTILIZAREA	P. 95
6. VIZUALIZAREA FOTOGRAFIILOR ȘI A SECVENȚELOR VIDEO	P. 98
7. GARANȚIE ȘI LIMITE DE RESPONSABILITATE	P. 101

RO

1. CONȚINUTUL PACHETULUI

Verificați dacă elementele de mai jos se regăsesc în pachet:

- Trepied
- Suport rotund cu adeziv 3M
- Cablu micro USB
- Manual de utilizare


Este posibil ca elementele furnizate și accesoriile să varieze în funcție de localitatea dumneavoastră de reședință sau de operatorul de telefonie mobilă.

Elementele furnizate sunt concepute doar pentru aparatul dumneavoastră; este posibil ca acestea să nu fie compatibile cu alte aparate.

Accesoriile necorespunzătoare pot determina o funcționare defectuoasă a aparatului.

2. RECOMANDĂRI DE SIGURANȚĂ

Înainte de a utiliza acest aparat, citiți instrucțiunile de mai jos și păstrați manualul de utilizare pentru o consultare ulterioară.

1.  Acest logo indică utilizatorului că nicio flacără deschisă,

RO

precum cea produsă de o lumânare, nu poate fi așezată pe aparat sau în apropierea acestuia.

2. Nu depozitați acest produs într-un mediu umed sau care prezintă umezeală.


3. Nu păstrați aparatul în apropierea lichidelor.


4. Nu demontați aparatul. Permiteți unui tehnician

calificat să se ocupe de repararea lui pentru a se evita orice defecțiune eventuală.

5. Evitați șocurile și manipulările neconforme pentru a nu defecta componentele electrice.

6. Nu păstrați produsul la îndemâna copiilor.

7.  Echipamentele electrice și electronice

 fac obiectul unei colectări selective. Nu eliminați deșeurile echipamentelor electrice și electronice împreună cu deșeurile municipale netriate, ci colectați-le selectiv.

8. Vă recomandăm să nu utilizați aparatul atunci când acesta este în curs de încărcare.

9. Instrucțiuni privind bateriile:

- Nu încercați să perforați bateria, să o deschideți sau să o demontați. Păstrați produsul la adăpost de orice mediu umed și/sau coroziv. De asemenea, păstrați-l ferit de orice sursă de căldură.

- Produsul nu trebuie să fie expus la o temperatură mai mare de 40°C. În caz de scurgere a bateriei și de contact cu lichidul care este eliminat din interior, clătiți zona expusă cu grijă, cu

apă și consultați imediat un medic. Nerespectarea acestor recomandări poate conduce la scurgeri de acid sau la o supraîncălzire a bateriei, care ar putea lua foc sau exploda și cauza daune materiale și/sau leziuni corporale severe.

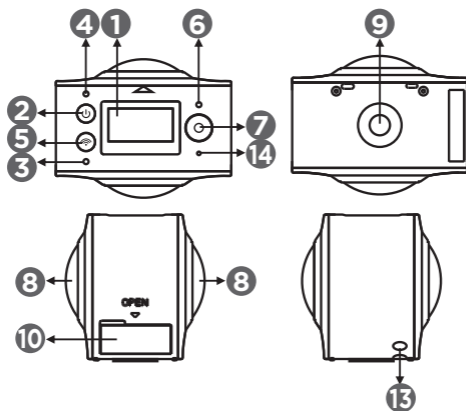
RO

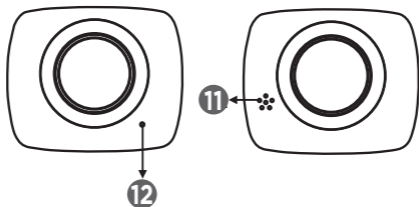
3. CARACTERISTICI TEHNICE

Captator de imagine	OV4689 CMOS: 2 x 4 Megapixeli
Moduri de funcționare	Înregistrare video; fotografiere
Obiectiv	F 2,0 f = 1,1mm
Rezoluție video	960P(30fps)
Rezoluție foto	3008x1504
Formatul fișierului	video H.264(MOV) foto JPG
Suport memorie	card SD (maxim: 32 GB) nu este inclus
Port USB	Port USB 2.0
Alimentare	Baterie cu litiu integrată 1500 mAh

RO

4. DESCRIEREA PRODUSULUI



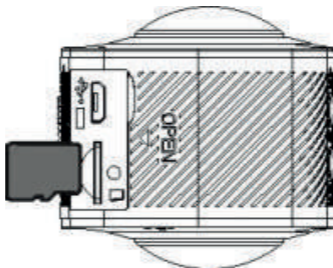


- | | |
|---|--------------------------------|
| 1. Ecran LCD | 7. Declanșator / Buton OK |
| 2. Alimentare/Mod | 8. Obiectiv x2 |
| 3. Indicator luminos WIFI (roșu) | 9. Piuliță triunghiulară |
| 4. Indicator luminos de alimentare (roșu) / Indicator luminos de încărcare (albastru) | 10. Clapetă de acces (USB, TF) |
| 5. Wifi/Meniu | 11. Difuzor |
| 6. În stare de funcționare (roșu) | 12. Microfon |
| | 13. Orificiu pentru curelușă |
| | 14. Buton de reinițializare |

RO


5. UTILIZAREA

Mai întâi, introduceți un card micro SD sau micro SDHC în aparat.




Sunt recomandate cardurile SDHC de Clasă 6. Atunci când este activat modul profesional pentru înregistrarea video, vă recomandăm să folosiți un card de Clasă 10. Vă rugăm să închideți camera înainte de a introduce sau de a scoate cardul SD.

1. Pornirea și închiderea camerei

Pornirea: Apăsați pe butonul On/Off  timp de 2 secunde. Modul setat implicit: înregistrare video. Mesajul « WELCOME » este afișat pe ecranul LCD atunci când acesta se aprinde.

Modul de economisire a energiei: atunci când camera nu este în stare de funcționare timp de 3 minute (mod setat implicit), aceasta se închide în mod automat. Durata poate fi parametrată din meniu: 1 min./3 min./5 min./off.

Închiderea: Apăsați pe butonul On/Off  timp de aproximativ 3 secunde, atunci când aparatul nu este în stare de funcționare. Mesajul « GOODBYE » este afișat pe ecranul LCD atunci când acesta se închide. În modul de economisire a energiei, aparatul se închide automat după 3 minute de inactivitate.

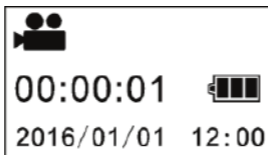
2. Încărcarea aparatului

O baterie cu litiu reîncărcabilă integrată este utilizată pentru acest aparat. Aparatul poate fi reîncărcat conectându-l la priza USB a unui calculator cu ajutorul unui cablu USB. Indicatorul luminos de alimentare este albastru în timpul procesului de încărcare. Lumina albastră se stinge atunci când aparatul este încărcat complet.

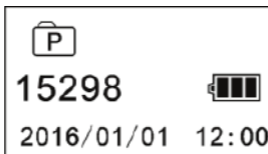
3. Schimbarea modului de utilizare

Aparatul pune la dispoziția utilizatorului două moduri de funcționare: înregistrare video și fotografiere. Puteți schimba modul de utilizare apăsând pe butonul On/Off/MODE sau prin intermediul aplicației.

Înregistrarea video: apăsați pe declanșator pentru a începe să filmați și să înregistrați secvențe video. Veți auzi un zgomot atunci când înregistrarea începe; butonul ce indică starea de funcționare (roșu) clipește în timpul procesului de înregistrare. Ecranul LCD afișează durata înregistrării. Apăsați din nou pe buton pentru a opri procesul de înregistrare.



Fotografierea: după ce aparatul intră în modul fotografiere, apăsați scurt pe declanșator pentru a face fotografii. Veți auzi un zgomot, iar butonul de funcționare se va aprinde atunci când a fost realizată o fotografie. Contorizatorul numără în ordine descrescătoare numărul de fotografii efectuate.



4. Funcționarea meniului

Apăsați pe butonul WIFI timp de 2 secunde pentru a activa meniul.

Accesați meniul, apăsați scurt pe butonul WIFI pentru a deplasa cursorul de selectare; apăsați pe butonul declanșator pentru confirmare; apăsați prelung pe butonul WIFI pentru a anula setarea sau pentru a ieși din meniu.

Modul de economisire a energiei: modul de economisire a energiei include 4 setări: OFF/1min/3min/5min. Atunci când durată setată de timp a expirat, aparatul intră în modul de economisire a energiei, iar ecranul se închide.

Data și ora: setare manuală a datei și a orei camerei.

RO

Limba de utilizare: alegerea limbii de utilizare (limba engleză este setată implicit).

Reinițializarea: revenire la setările din fabrică, alegere între DA și NU.

Configurație sistem: consultarea informațiilor cu privire la sistem (numărul versiunii programului software); consultarea informațiilor cu privire la cardul de memorie (capacitate și spațiu disponibil)

Formatarea: formatarea cardului de memorie, alegere între DA și NU.

6. VIZUALIZAREA FOTOGRAFIILOR ȘI A SECVENȚELOR VIDEO

Fișierele media din cameră pot fi vizualizate cu ajutorul aplicației disponibile pe Android și iOS sau a unui program PC Windows sau MAC.

Vă rugăm să nu utilizați alt player foto/video, deoarece doar aplicația și programul dedicate sunt recomandate.

6.A. APLICAȚIA (pentru Android și iOS)

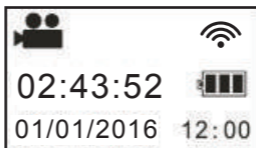
Pentru utilizatorii de Android și iOS, căutați aplicația « **Qilive 360Camera** » în Play store sau App store sau scanați codul QR de mai jos. Aplicația este compatibilă cu Android 4.4 și iOS 8 și o versiune superioară.



RO

Conectați aparatul și camera via conexiunea wi-fi:

1. Introduceți un card SD și porniți camera.
2. Apăsăți pe butonul wi-fi pentru a activa funcția wi-fi a camerei. Ecranul afișează « Wi-Fi ON », apoi numele rețelei wi-fi al camerei și parola sa « 1234567890 ».
3. Activați funcția wi-fi pe aparat, căutați camera și conectați-o folosind parola indicată.
4. Odată conectată, camera afișează timpul de înregistrare disponibil, dar și pictograma wi-fi, așa cum este ilustrat mai jos:



5. Lansați aplicația pe aparat. Puteți acum viziona fotografiile și secvențele video din cameră și le puteți transfera în aparat.

Diferitele moduri de vizionare sunt următoarele:

- Modul planetă
- Modul plat
- Modul realitate augmentată: pentru vizualizare, folosiți ochelarii de realitate augmentată.

Observație: Vă recomandăm să descărcați fișierele media pe aparat înainte de a le vizualiza, pentru a se garanta astfel o mai bună calitate foto/video.

6.B. PROGRAMUL (pentru Windows și MAC)

RO

Pentru a descărca programul, accesați site-ul **qilive.com** și căutați produsul cu ajutorul codului Q.1360. Link-ul ce trebuie utilizat pentru a descărca programul este disponibil pe pagina produsului.

Programul este compatibil cu Windows 7, Max OS 10.10 și cu versiunile superioare.

Conectați apoi camera la calculator, cu ajutorul cablului USB furnizat și porniți-o. Atunci când camera este conectată corect la calculator, ecranul afișează « MSDC ».



MSDC

Camera este recunoscută în dispozitivele periferice ale calculatorului precum un disc amovibil. Fotografiile se află în folderul « JPG » și secvențele video în folderul « VIDEO ».

Vă recomandăm să descărcați fișierele media în calculator înainte de a le vizualiza, pentru a se garanta astfel o mai bună calitate foto/video.

Deschideți apoi fotografia/secvența video pe care doriți să o vizualizați cu ajutorul programului.

Diferitele moduri de vizualizare sunt următoarele:

- Modul planetă
- Modul plat
- Modul inversat

Programul permite, de asemenea, modificarea și partajarea fotografiilor / a secvențelor video.

7. GARANȚIE ȘI LIMITE DE RESPONSABILITATE

RO

Acest produs este garantat pentru o perioadă de 12-24 luni (definită de legislația locală, data de pe bonul de casă reprezentând dovada) de la data cumpărării, împotriva oricărui viciu de fabricație sau problemă legată de materialele componente.

Această garanție nu acoperă daunele care rezultă dintr-o instalare eronată, dintr-o utilizare incorectă sau din uzura normală a produsului.

Mai exact, garanția nu acoperă:

- Daunele sau problemele cauzate de o utilizare incorectă, un accident, o alterare sau de o conectare electrică de intensitate sau de tensiune neadevate.
- Produsele modificate, cele al căror sigiliu de garanție sau număr de serie au fost deteriorate, alterate, șterse sau oxidate.
- Bateriile înlocuibile și accesoriile sunt garantate pentru o perioadă de 6 luni.

- Avarierea bateriei, survenită în urma operațiunilor de încărcare prea lungi sau cauzată de nerespectarea recomandărilor de siguranță explicate în instrucțiuni.
- Daunele estetice, care includ zgârieturi, umflături sau orice alt element.
- Daunele cauzate de orice intervenție efectuată de o persoană neautorizată.
- Defecțiunile cauzate de uzura sau de învechirea normală a produsului.
- Actualizările programului informatic datorate modificării parametrilor de rețea.
- Defectarea produsului cauzată de utilizarea unor programe informatice terțe pentru a modifica, schimba, adapta sau altera programul informatic existent.
- Defectarea produsului cauzată de utilizarea acestuia fără accesoriile omologate de către producător.
- Produsele oxidate.

În niciun caz, producătorul nu poate fi considerat responsabil de pierderea informațiilor stocate pe disc. De asemenea, producătorul nu este obligat să verifice dacă utilizatorul a scos cartela SIM/SD din aparat în cazul produselor returnate. Produsele reparate sau schimbate pot include componente și echipamente noi și/sau recondiționate.

Modalități de punere în aplicare a garanției

Pentru a beneficia de un service de garanție, vă rugăm să aduceți produsul la biroul de relații cu clienții al magazinului de la care l-ați achiziționat, având asupra dumneavoastră dovada cumpărării sale (bon de casă, factură, etc...) și accesoriile furnizate, împreună cu ambalajul original.

Este important să vă amintiți data la care ați achiziționat produsul, modelul și numărul de serie sau IMEI (aceste informații figurează în general pe produs, pe ambalaj sau pe dovada de cumpărare).

În mod implicit, trebuie să aduceți produsul în magazin împreună cu accesoriile necesare funcționării sale corecte (alimentare, adaptor, etc.).

În cazul în care dauna suferită de produs este acoperită de garanție, serviciul post-vânzare va putea, în limitele legislației locale, să:

- Repare sau să înlocuiască piesele defecte.
- Schimbe produsul returnat cu un produs care are cel puțin aceleași funcționalități și care este echivalent în termeni de performanță.
- Ramburseze valoarea produsului la prețul de achiziționare menționat pe documentul prezentat drept dovadă a cumpărării.

În cazul în care utilizați una din aceste 3 soluții, aceasta nu vă conferă dreptul de prelungire sau de reînnoire a perioadei de garanție.

СОДЕРЖАНИЕ:

1. СОДЕРЖИМОЕ УПАКОВКИ	C. 104
2. ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ	C. 105
3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	C. 109
4. ОПИСАНИЕ	C. 109
5. ЭКСПЛУАТАЦИЯ	C. 111
6. ПРОСМОТР СНИМКОВ И ВИДЕО	C. 114
7. ГАРАНТИЯ И МАСШТАБ ОТВЕТСТВЕННОСТИ	C. 117

RU

1. СОДЕРЖИМОЕ УПАКОВКИ

Убедитесь, что в упаковке присутствуют следующие элементы:

- Штатив
- Круглая основа с клейкой поверхностью 3M
- Шнур micro-USB
- Руководство по эксплуатации


Наличие указанных элементов и аксессуаров может изменяться в зависимости от страны реализации и от оператора мобильной связи.

Входящие в комплект элементы предназначены исключительно для использования с данным устройством и могут быть несовместимы с другими моделями устройств.

Использование несоответствующих аксессуаров может стать причиной неправильной работы устройства.

2. ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед использованием данного прибора прочтите нижеуказанные инструкции и сохраните данное руководство для дальнейшего использования.

1.  Этот символ означает, что нельзя размещать источники открытого огня, например свечи, на устройстве или поблизости от него.
2. Не располагайте изделие во влажной или мокрой среде
3. Храните устройство вдалеке от жидкостей.
4. Не разбирайте устройство. Чтобы избежать нарушений


RU

в работе, доверьтесь квалифицированному техническому специалисту.

5. Избегайте ударов и неправильного использования, чтобы не повредить электрические детали.

6. Хранить в недоступном для детей месте.

RU

7.  Электрическое и электронное оборудование подлежит отдельному сбору перед утилизацией. Не выбрасывайте непригодное электрическое и электронное оборудование с несоортированными бытовыми отходами – отнесите его в пункт отдельного сбора.

8. Не пользуйтесь устройством во время его зарядки.

9. Примечания касательно батареек:

- Запрещается прокалывать, вскрывать или демонтировать батарею. Следует избегать воздействия влажности или коррозионных сред на изделие. Храните устройство вдали от источников тепла.

- Устройство не должно подвергаться воздействию температур, превышающих 40° С. В случае протечки и контакта с жидкостью, вытекающей из батареи, следует тщательно промыть контактировавший

RU

участок тела и немедленно проконсультироваться с врачом. Несоблюдение этих рекомендаций может привести к утечке кислоты или перегреву батарейки, что, в свою очередь, может вызвать возгорание или взрыв и причинить значительный материальный ущерб и/или телесные повреждения.

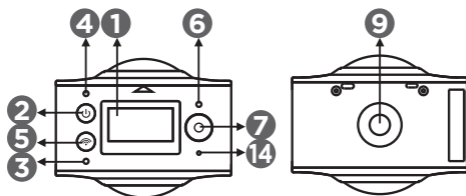
RU

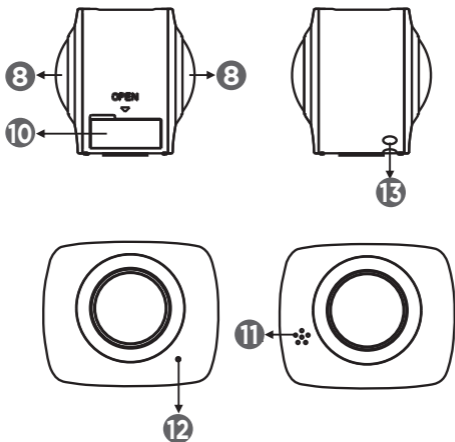
3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Камера	Матрица OV4689 CMOS: 2x4 мегапикселей
Режимы работы	Видеосъемка; фотосъемка
Объектив	F 2,0 f = 1,1 мм
Разрешение видео	960P (30 к/с)
Разрешение изображений	3008x1504
Формат файла	Видео H.264 (MOV) Фото JPG
Карта памяти	Карта SD (максимум 32 ГБ) не входит в комплект
Порт USB	USB-порт 2.0
Питание	Встроенная литиевая батарея емкостью 1500 мА·ч

RU

4. ОПИСАНИЕ



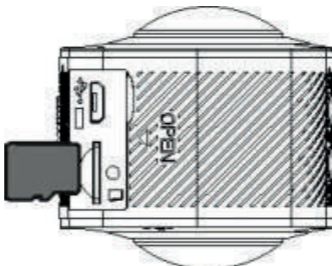


RU

- | | |
|--|---|
| 1. ЖК дисплей | 7. Кнопка затвора /
Кнопка ОК |
| 2. Питание/Режим | 8. Объектив x2 |
| 3. Индикатор Wi-Fi
(красный) | 9. Треугольная гайка |
| 4. Индикатор питания
(красный) / Индикатор
зарядки (синий) | 10. Защитная шторка (USB,
сетевой преобразователь) |
| 5. Wi-Fi/Меню | 11. Динамик |
| 6. Индикатор работы
(красный) | 12. Микрофон |
| | 13. Отверстие для шнура |
| | 14. Кнопка сброса настроек |

5. ЭКСПЛУАТАЦИЯ


Прежде всего, вставьте карту памяти SD или micro SDHC.




Рекомендуется использовать карты SDHC класса 6. В случае использования режима профессиональной съемки рекомендуется использовать карту класса 10. Прежде чем вставить или извлечь карту памяти SD, выключите камеру.

RU

1. Включение/выключение

Включение: Нажмите на кнопку включения/выключения ON/OFF  и удерживайте ее нажатой 2 секунды. Режим по умолчанию: видеосъемка. При включении на ЖК дисплее отображается надпись «WELCOME».

Энергосберегающий режим работы: После 3 минут бездействия (системная настройка по умолчанию) камера автоматически выключается. Параметр времени можно изменить в меню: 1 мин./3 мин./5 мин./Выкл.

Выключение: Когда камера не производит съемку, нажмите на кнопку включения/выключения  и

удерживайте ее нажатой 3 секунды. При выключении на дисплее отображается надпись «GOODBYE». В режиме энергосбережения устройство автоматически отключается через 3 минуты бездействия.

2. Зарядка устройства

Данное устройство оснащено встроенной аккумуляторной литиевой батареей.

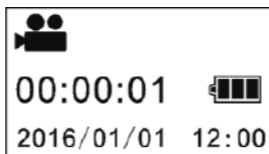
Зарядка устройства осуществляется посредством его подключения к порту USB компьютера с помощью шнура USB. Во время зарядки индикатор питания горит синим светом. После полной зарядки батареи синий световой индикатор гаснет.

3. Переключение режимов

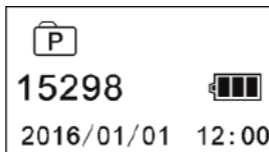
RU

Устройство предусматривает два режима работы — видеосъемку и фотосъемку. Для переключения режимов воспользуйтесь кнопкой ВКЛ./ВЫКЛ./РЕЖИМ или функцией в приложении.

Видеосъемка: Чтобы начать видеосъемку, нажмите на кнопку спуска затвора. В момент начала записи раздается звуковой сигнал и на протяжении всего процесса съемки мигает красным светом индикатор работы. На ЖК дисплее отображается продолжительность съемки. Чтобы остановить запись, повторно нажмите на кнопку.



Фотосъемка: Чтобы сделать снимок, непродолжительным нажатием коснитесь кнопки спуска затвора. В момент съемки раздается звуковой сигнал и загорается индикатор работы. На дисплее отображается обратный отсчет количества фотографий.



4. Функции меню

Чтобы открыть меню, нажмите на кнопку WiFi в течение 2 секунд.

Войдите в меню и одним касанием нажмите на кнопку WI-FI, чтобы изменить положение курсора выбора. Для подтверждения нажмите на кнопку спуска затвора. Чтобы отменить настройку или выйти из меню, нажмите на кнопку WI-FI и удерживайте ее нажатой некоторое время.

Режим энергосбережения: Режим энергосбережения предусматривает 4 настройки: ВЫКЛ./1 мин./3 мин./5 мин. По истечении заданного времени устройство переходит в режим энергосбережения, и его дисплей отключается.

Дата и время: Ручная настройка даты и времени камеры

Язык: Выбор языка (по умолчанию установлен английский).

Сброс настроек: Восстановление заводских параметров (возможные опции — ДА и НЕТ).

Система: Просмотр сведений о системе (номер версии микропрограммного обеспечения); Просмотр данных о карте памяти (емкость и свободное пространство)

Форматирование: Форматирование карты памяти (возможные опции — ДА и НЕТ).

6. ПРОСМОТР СНИМКОВ И ВИДЕО

Мультимедийные файлы камеры можно просматривать при помощи приложения для Android и iOS либо специальной программы для ПК Windows или MAC.

Не используйте другой проигрыватель для воспроизведения фотографий и видео. Используйте только выделенное приложение или программу.

6.A. ПРИЛОЖЕНИЕ (Для ОС Android и iOS)

RU

Пользователи ОС Android и IOS могут загрузить приложение «**Qilive 360Camera**» из Play store или App store соответственно либо отсканировать QR-код ниже. Приложение совместимо с версиями Android 4.4 и iOS 8 и выше.



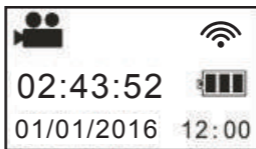
Подключите камеру к устройству при помощи соединения Wi-Fi:

1. Вставьте карту памяти SD и включите камеру.
2. Нажмите на кнопку Wi-Fi, чтобы включить функцию беспроводного соединения камеры. На дисплее

отобразится надпись «Wi-Fi ON», затем появится имя беспроводной сети камеры и пароль «1234567890».

3. Активируйте функцию Wi-Fi на вашем устройстве, произведите поиск камеры и подключите ее к устройству, введя пароль.

4. После подключения на камере отобразится оставшееся время записи и символ Wi-Fi (как показано ниже):



5. Откройте приложение на вашем устройстве. Теперь фотографии и видео можно просматривать непосредственно на камере и копировать на устройство.

Режимы просмотра следующие:

- Объемный режим
- Двухмерный режим

Режим дополненной реальности: возможен в очках дополненной реальности.

Примечание: Для оптимального просмотра фотографий и видео в повышенном качестве рекомендуется предварительно загрузить их на компьютер или другое устройство.

6.B. ПРОГРАММА (для Windows и MAC)

Загрузить программу можно с сайта qilive.com, выполнив ее поиск по коду Q.1360. На странице программы будет выделена ссылка для ее загрузки.

Программа совместима с версиями Windows 7, Max OS 10.10 и выше.

Подключите камеру к компьютеру при помощи поставленного в комплекте USB-шнура и включите ее. При правильном подключении на дисплее отобразится надпись «MSDC».



Камера появится в списке периферийных устройств компьютера в качестве съемного диска. Фотографии располагаются в папке с именем «JPG», в то время как видео хранятся в папке «VIDEO».

RU

Для оптимального просмотра фотографий и видео в повышенном качестве рекомендуется предварительно загрузить их на компьютер.

Затем откройте фотографию или видео для просмотра в программе.

Режимы просмотра следующие:

- Объемный режим
- Двухмерный режим
- Зеркальный режим

Программа предусматривает возможность редактировать и отправлять снимки и видеофайлы.

7. ГАРАНТИЯ И МАСШТАБ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

Данный продукт имеет гарантию на срок 1-2 лет (в соответствии с местным законодательством, с обозначенной на кассовом чеке даты покупки) на любые неисправности, вызванные дефектом производства или материала.

Данная гарантия не покрывает ущерб, причиненный от неправильной установки, неправильного использования, либо обычного износа.

Точнее, гарантия не распространяется на:

- повреждения или проблемы, вызванные неправильной эксплуатацией, несчастным случаем, физическим воздействием или подключением к электросети с несоответствующей силой тока или напряжением;
- измененные устройства, в которых гарантийная пломба или серийный номер были повреждены, испорчены, удалены или окислились;
- сменные батареи и аксессуары, гарантийный срок для которых составляет 6 месяцев;
- отказ в работе батареи, возникший в результате чересчур продолжительной зарядки или несоблюдения правил техники безопасности, приведенных в руководстве пользователя;
- эстетические дефекты, включая царапины, выпуклости и повреждения иного характера;
- повреждения, вызванные вмешательством неквалифицированных специалистов;
- неисправности, вызванные естественным износом или старением устройства;
- обновления программного обеспечения вследствие изменения параметров сети;
- неисправности в работе устройства вследствие использования стороннего программного обеспечения, направленного на изменение, модификацию или адаптирование установленных программ;

- неисправности в работе устройства вследствие его использования с аксессуарами, не утвержденными производителем;

- подверженные окислению изделия.

Ни в каких случаях производитель не несет ответственность за утерю данных, хранящихся на диске. Помимо того, производитель не обязан проверять, были ли извлечены SIM-карты и карты SD из изделий, подлежащих возврату.

Отремонтированные и замененные изделия могут содержать как новые, так и бывшие в употреблении компоненты и технические принадлежности.

Условия осуществления

Чтобы воспользоваться гарантийным обслуживанием, следует отнести изделие в место покупки и предоставить доказательство покупки изделия и аксессуаров к нему (например, кассовый или товарный чек и т.д.), а также оригинальную упаковку.

На изделии, упаковке или в документе, свидетельствующем о факте покупки, должна фигурировать такая важная информация, как дата покупки, модель и серийный номер или номер IMEI).

За неимением таковых, предоставьте вместе с изделием элементы, необходимые для его правильной работы, такие как шнур питания, адаптер и т.д.).

Если гарантия распространяется на вашу претензию, отдел послепродажного обслуживания в рамках местного законодательства может предпринять следующие меры:

- починить или заменить неисправные детали;
- обменять возвращенный продукт на аналогичный с как минимум такими же возможностями и равнозначный по эффективности;
- возместить покупателю сумму, равную цене покупки, указанной на чеке.

Возможность воспользоваться одним из предложенных 3 вариантов не дает право на продление или обновление гарантийного периода.

ЗМІСТ:

1. ВМІСТ КОМПЛЕКТУ	C. 119
2. ПРАВИЛА ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ	C. 120
3. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ	C. 124
4. ОПИС	C. 124
5. ВИКОРИСТАННЯ	C. 126
6. ПЕРЕГЛЯД ФОТО ТА ВІДЕО ЗОБРАЖЕНЬ	C. 129
7. ГАРАНТІЯ ТА МЕЖІ ВІДПОВІДАЛЬНОСТ	C. 131

1. ВМІСТ КОМПЛЕКТУ

Переконайтеся у повній комплектації упаковки, до якої повинні входити:


- Тринога
- Кругла підставка з клейкою стрічкою 3М
- Кабель мікро USB - USB
- Посібник користувача

В залежності від вашого місцезнаходження чи вашого оператора зв'язку комплектація може змінюватися. До комплекту входять елементи, розроблені винятково для вашого пристрою та вони можуть не бути сумісними іншими пристроями.

Використання некондиційних аксесуарів може призвести до збоїв у роботі пристрою.

2. ПРАВИЛА ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Перш ніж використовувати цей електричний пристрій прочитайте нижчевказані інструкції та збережіть їх для подальшого використання.

1.  Цей логотип означає, що не можна розміщувати джерела відкритого вогню на приладі або поблизу нього.

2. Не встановлюйте цей виріб в умовах підвищеної вологості.


3. Зберігайте пристрій подалі від рідин.

4. Не розбирайте пристрій. Щоб уникнути порушень

у роботі, звертайтеся до кваліфікованого спеціаліста.

5. Уникайте ударів та неправильного використання, щоб не пошкодити електричні деталі.

6. Тримайте в місцях, недоступних для дітей.

7.  Електричне та електронне

обладнання підлягає сортуванню перед утилізацією.

Не викидайте електричне й електронне обладнання разом із несортованим побутовим сміттям –

користуйтеся системами сортування відходів.

8. Будь ласка, не використовуйте пристрій, коли він заряджається.

9. Примітки стосовно батарей:

- Забороняється проколювати, розбирати чи демонтувати акумулятор. Слід уникати впливу на пристрій вологих та/чи корозійних середовищ. Тримайте його подалі від будь-яких джерел тепла.

UA

- Пристрій не повинен піддаватися впливу температур, вищих за 40°C. У разі протікання та контакту з рідиною, що витікає з акумулятора, слід ретельно промити водою ділянку тіла, що контактувала та

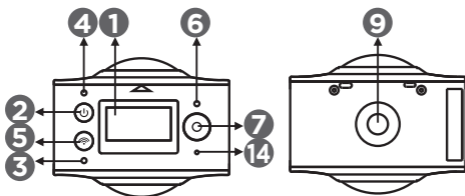
негайно звернутися до лікаря. Недотримання цих рекомендацій може призвести до витоку кислоти або перегріву акумулятора, що у свою чергу може викликати займання або вибух та заподіяти значних матеріальних збитків та/чи тілесних ушкоджень.

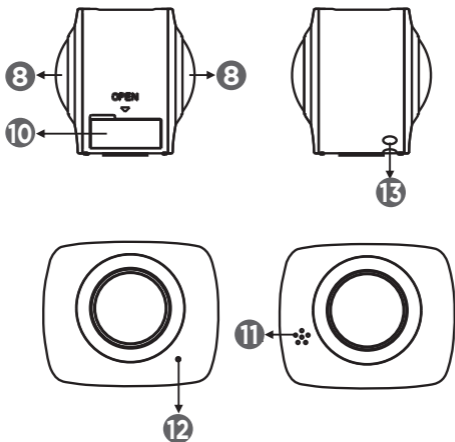
3. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Датчик зображення	OV4689 CMOS: 2 x 4 Мегапікселів
Режими роботи	Запис відео; фотозйомка
Об'єктив	F 2,0 f = 1,1 мм
Роздільна здатність відео	960P(30fps)
Роздільна здатність фотографій	3008x1504
Формат файлу	відео H.264(MOV) фото JPG
Запам'ятовуючий пристрій	карта SD (максимум: 32 GB) не входить до комплекту
Порт USB	Port USB 2.0
Живлення	Інтегрований літєвий акумулятор 1500 mAh

UA

4. ОПИС



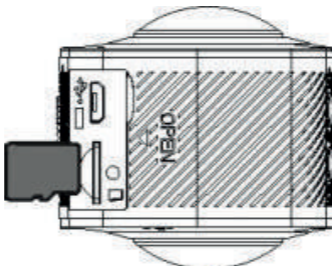


- | | |
|--|-------------------------------|
| 1. РК-екран | 7. Затвор/Кнопка ОК |
| 2. Живлення/Режим | 8. Об'єктив x2 |
| 3. Індикатор WIFI
(червоний) | 9. Трикутна гайка |
| 4. Індикатор живлення
(червоний) / Індикатор
зарядки (синій) | 10. Засувка доступу (USB, TF) |
| 5. Wifi/Меню | 11. Динамік |
| 6. Працює (червоний) | 12. Мікрофон |
| | 13. Отвір для ремінця |
| | 14. Кнопка скидання |

UA

5. ВИКОРИСТАННЯ

По-перше, вставте карту micro SD або micro SDHC.




Рекомендуються карти SDHC Класу 6. Коли для запису відео включений професійний режим, рекомендується використовувати картки Класу 10.


Будь ласка, вимкніть камеру перед установкою або вийманням SD-карти.

UA

1. Увімкнення та вимкнення

Увімкнення: Натисніть та утримуйте кнопку ON/OFF  протягом 2 секунд. Режим за замовчуванням: запис відео. «WELCOME» відображається на РК-екрані, коли він вмикається.

Режим енергозбереження: коли камера не працює протягом 3 хвилин (режим за замовчуванням), вона автоматично вимикається. Час настроюється в меню: 1 хв/3 хв/5 хв/ вимкн.

Вимкнення: Натисніть кнопку ON-OFF  протягом приблизно 3 секунд, коли пристрій не працює. «GOODBYE» відображається на РК-екрані, коли він вимикається. У режимі енергозбереження пристрій автоматично вимикається після 3 хвилин бездіяльності.

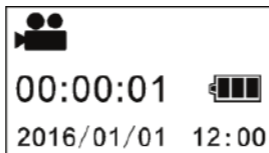
2. Зарядка пристрою

Пристрій використовує вбудований літєвий акумулятор. Камеру можна зарядити, підключивши її до USB роз'єму комп'ютера за допомогою кабелю USB. Синє світло гасне, коли пристрій повністю заряджений.

3. Зміна режиму

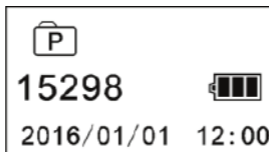
Пристрій має два режими роботи: запис відео та фотозйомка. Ви можете змінити його, натиснувши кнопку on/off/РЕЖИМ або через додаток.

Запис відео: натисніть кнопку затвора, щоб почати зйомку та записати відео. Коли розпочинається запис, лунає звук; кнопка ввімкн. (червона) блимає під час запису. На РК-екрані відображається тривалість запису. Щоб зупинити запис, натисніть кнопку ще раз.



Фотозйомка: коли пристрій знаходиться в режимі фотозйомки, коротко натисніть кнопку затвора, щоб

зробити фотографії. У момент фотографування лунає звук і кнопка увімкнення засвічується. Лічильник здійснює зворотній відлік кількості фотографій.



4. Функції меню

Натисніть кнопку WIFI протягом 2 секунд, щоб увімкнути меню.

Увійдіть в меню, коротко натисніть кнопку WIFI, щоб перемістити курсор вибору; натисніть кнопку затвора для підтвердження; натисніть та утримуйте кнопку WIFI, щоб скасувати налаштування або щоб вийти з меню.

UA

Економія енергії: режим економії енергії має 4 налаштування: Вимкн/1 хв/3 хв/5 хв. Після закінчення вибраного проміжку часу, пристрій переходить в режим енергозбереження та вимикається.

Дата й час: налаштування дати і часу камери вручну.

Мова: вибір мови, англійська є мовою за замовчуванням.

Скидання: скидання до заводських налаштувань, вибір між TAK і HI.

Система: перегляд інформації про систему (версія програмного забезпечення); перегляд інформації про картку пам'яті (ємність і вільний простір)

Форматування: форматування картки пам'яті, вибір між TAK і HI.

6. ПЕРЕГЛЯД ФОТО ТА ВІДЕО ЗОБРАЖЕНЬ

Інформація з камери може бути переглянута за допомогою додатку, доступного на Android і iOS або за допомогою програми ПК Windows чи MAC.

Будь ласка, не використовуйте інші фото/відео плеєри, лише призначені для цього додаток і програмне забезпечення можуть бути використані.

6.A. ДОДАТОК (для Android і iOS)

Користувачі Android і IOS можуть здійснити пошук « **Qilive 360Camera** » в Play store чи App store або відсканувати QR-код нижче. Додаток сумісний з Android 4.4 і iOS 8 та вище.

UA

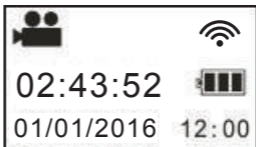


Затим підключіть ваш пристрій до камери через wifi з'єднання:

1. Вставте карту SD і увімкніть камеру.
2. Натисніть кнопку wifi, щоб увімкнути wifi камери. На екрані відображається «Wi-Fi ON», потім назва камери і пароль «1234567890».

3. Увімкніть wifi на вашому пристрої, знайдіть камеру, потім підключіть її, використовуючи пароль.

4. Після підключення камера відображає час запису, що залишився, а також значок wi-fi, як показано нижче:



5. Запустіть додаток на вашому пристрої. Тепер ви можете переглядати фото та відео записи з камери та передати їх на ваш пристрій.

Режими перегляду є наступними:

- Тримірний режим
- Двомірний режим
- Режим додаткової реальності: переглядати з використанням окулярів додаткової реальності.

UA

Примітка: Перед переглядом рекомендується завантажити фото та відео на ваш пристрій, щоб гарантувати їх кращу якість.

6.В. ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ (для Windows і MAC)

Для завантаження програмного забезпечення перейдіть на веб-сайт **qilive.com** і знайдіть товар за допомогою коду Q. 1360. Посилання на скачування програми є доступним на сторінці вашого товару.

Програмне забезпечення сумісне з Windows 7, Max OS 10.10 і вище.

Потім підключіть камеру до ПК за допомогою кабелю USB і увімкніть її. Коли камера підключена до комп'ютера, на екрані відображається «MSDC».



Камера визнана в периферіях вашого комп'ютера як знімний диск. Фотографії знаходяться в папці «JPG» і відео в папці «ВІДЕО».

Перед переглядом рекомендується завантажити фото та відео на ваш комп'ютер, щоб гарантувати їх кращу якість.

Потім відкривайте фото/відео для перегляду за допомогою програмного забезпечення.

Режими перегляду є наступними:

- Тримірний режим
- Двомірний режим
- Дзеркальний режим

UA

Програма дозволяє також змінювати та ділитися вашими фото та відео записами.

7. ГАРАНТІЯ ТА МЕЖІ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ

Даний виріб має гарантію на строк від 12 до 24 місяців (визначається місцевим законодавством) з дня покупки на будь-які несправності, викликані дефектом виробництва чи матеріалу.

Дана гарантія не покриває збитки, завдані від неправильного встановлення чи використання або від звичайного зношення.

Точніше, гарантія не розповсюджується на:

- Пошкодження чи проблеми, спричинені неправильною експлуатацією, нещасним випадком, фізичним впливом або підключенням до електромережі з невідповідною силою струму чи напругою.

- Змінені пристрої, в яких гарантійна пломба чи серійний номер були пошкоджені, зіпсовані, видалені або окиснені.

- Батареї, що замінюються та аксесуари мають гарантію на 6 місяців.

- Проблеми в роботі акумулятора, викликані надто довгим зарядженням чи недотриманням правил техніки безпеки, наведених в посібнику користувача.

- Косметичні пошкодження, включаючи подряпини, випуклості та ін.

- Пошкодження, викликані втручанням некваліфікованих спеціалістів.

- Пошкодження, викликані звичайним зношенням або старінням пристрою.

- Модифікації програмного забезпечення, викликані зміною параметрів мережі.

- Проблеми у роботі виробу, викликані використанням стороннього програмного забезпечення для модифікації, зміни, адаптації чи модифікації існуючого.

- Проблеми у роботі виробу, викликані експлуатацією без аксесуарів, офіційно визнаних виробником.

- Окиснені вироби.

В жодному разі виробник не відповідає за втрату даних, що зберігаються на диску. Також виробник не зобов'язаний перевіряти, чи користувач вийняв карти SIM/SD з виробів, що повертаються.

Відремонтвані чи замінені вироби можуть містити нові та/чи відновлені елементи чи обладнання.

Порядок гарантійного обслуговування

Щоб скористатися гарантією, вам необхідно повернути виріб до місця його придбання разом з доказом покупки (чеком, накладною, ...) товару чи аксесуарів у комплекті та з оригінальною упаковкою.

Важливо мати інформацію стосовно дати придбання, моделі та серійного номеру чи IMEI (міжнародний ідентифікатор мобільного обладнання) (цю інформацію ви можете знайти на товарі, упаковці чи доказі покупки).

В іншому разі ви повинні принести виріб разом з аксесуарами, потрібними для його належної роботи (живлення, адаптер, та ін.).

Якщо гарантія розповсюджується на вашу претензію, відділ сервісного обслуговування у межах місцевого законодавства може:

- Полагодити або замінити несправні деталі.
- Обміняти повернений виріб на аналогічний з, як мінімум, такими ж можливостями й рівнозначний за ефективністю.
- Повернути вартість придбаного товару, вказану на доказі покупки.

В разі використання одного з трьох вказаних варіантів рішення, ви втратите право на продовження чи поновлення гарантійного періоду.

FR - Service Clients Auchan France - 200 rue de la Recherche
59650 Villeneuve d'Ascq - 03 59 30 59 30 - www.auchan.fr
ES - Alcampo, S.A. - Supermercados Sabeco, S.A. C/ Santiago de
Compostela Sur, s/n - 28029 Madrid - e-mail: d.calidad@alcampo.es
IT - Servizio clienti Auchan - Strada 8 Palazzo N - 20089 Rozzano
(MI) - Linea diretta 800-896996- www.auchan.it
PT - Serviço Auchan- Auchan Portugal Hipermercados, S.A.,
Travessa Teixeira Júnior, n.º 1, 1300 – 553 Lisboa, E-mail :
info.MarcaAuchan@auchan.pt
PL - Dystrybutor : Auchan Polska Sp. z o.o., ul. Puławska 46,
05-500 Piaseczno - www.auchan.pl
HU - Importálja és forgalmazza: Auchan Magyarország Kft,
2040 Budaörs, Sport u. 2-4. - www.auchan.hu
RO - Importator Auchan România SA, Str. Braşov nr.25, Sector 6,
Cod poştal 061444, Bucureşti, România - www.auchan.ro

876962 / PDV3600

AUCHAN - SNC OIA
200, rue de la Recherche
59650 Villeneuve d'Ascq
France

Made in China

